



**Конвенция
о ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL
18 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: English

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18
КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ
ЖЕНЩИН

Третий и четвертый доклады государств-участников

ШРИ-ЛАНКА*

* Первоначальный доклад, представленный правительством Шри-Ланки, см. документ CEDAW/C/5/Add.29, рассмотренный Комитетом на его шестой сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Шри-Ланки, см. документ CEDAW/C/13/Add.18, рассмотренный Комитетом на его одиннадцатой сессии.

ВВЕДЕНИЕ

1. Шри-Ланка имеет честь представить третий и четвертый доклады в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). Следует напомнить, что ее первоначальный и второй доклады были рассмотрены Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его шестой сессии, состоявшейся в Вене 27 марта — 10 апреля 1987 года, и на его одиннадцатой сессии, проходившей в Нью-Йорке 20—31 января 1992 года.

ОБЩИЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ¹

2. Доклад Шри-Ланки можно рассматривать в свете ее общих социально-экономических факторов. После начала осуществления в конце 60-х годов программ по планированию семьи с 70-х годов отмечалось общее снижение темпов роста населения в стране. Это привело к увеличению численности населения в возрасте старше 25 лет и к уменьшению численности населения моложе 14 лет².

3. Ниже приводятся данные о численности населения по состоянию на середину года, приросте населения и плотности населения (т.е. числе жителей на 1 кв. км территории) с разбивкой по годам за период с 1993 по 1998 год.

<u>Год</u>	<u>Численность населения</u> <u>по состоянию на середину</u> <u>года</u>	<u>Прирост</u> <u>населения</u>	<u>Плотность</u> <u>населения</u>
1993	17,6 млн.	1,2%	283
1994	17,9 млн.	1,4%	287
1995	18,1 млн.	1,4%	289
1996	18,3 млн.	1,1%	292
1997	18,6 млн.	1,2%	296
1998	18,8 млн.	1,2%	299

4. Хотя темпы роста населения снизились, ежегодное увеличение его численности стало обременительным для ограниченных ресурсов и порождает новые проблемы, такие как крупные расходы на социальное обеспечение (образование, здравоохранение, жилищное строительство), высокий уровень безработицы, высокая плотность населения и раздробленность земельных участков. Старение населения, увеличивающаяся доля иждивенцев и возможное напряжение на рынке труда в первом десятилетии следующего

¹ Источник: Report on Consumer Finances and Socio Economic Survey, 1996/97 — Central Bank of Sri Lanka.

² Численность населения в возрасте до 14 лет сократилась с 41% в 1963 году до 25% в 1996—1997 годах. Население в возрасте старше 25 лет увеличилось с 37% в 1963 году до 52% в 1996—1997 годах.

века — таковы явления, которые, как ожидается, проявятся на протяжении следующих нескольких десятилетий.

5. Женское население увеличилось с 48% в 1953 году до 52% в 1996—1997 годах. По состоянию на 1996—1997 годы средний возраст вступления в брак женщин остается на уровне 21,3 года. Уровень грамотности в 1996—1997 годах составлял 92%, а с ростом грамотности среди женщин разрыв между мужчинами и женщинами в этом отношении сократился. Сеть учебных заведений постоянно расширялась, в результате чего были достигнуты более высокие уровни образования и сократилось число случаев непосещения школы. За последние годы женщины добились замечательных успехов в повышении своего уровня образования. Процент работающих в 1998 году составлял 51,5%, а в первом квартале 1999 года он вырос до 52,3%. За период 1973—1998 годов процент работающих среди мужчин увеличился с 48% до 67,4%, среди женщин — с 20% до 36%. За последние годы наблюдалось устойчивое снижение уровня безработицы (15,9% в 1990 году до 8,8% к концу 1998 года). Безработица затрагивает главным образом группы молодежи и образованных людей. Хотя уровень безработицы среди мужчин и женщин снижался на протяжении ряда лет, среди женщин он всегда был намного выше, чем среди мужчин, с разницей приблизительно в 10 процентных пунктов при разбивке безработного населения³.

ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ОБСТАНОВКА

6. В рассматриваемый период происходили драматические изменения в политической жизни нашей страны, которые оказали явное воздействие и влияние на судьбы женщин. Политические события разворачивались следующим образом: сначала демократически избранное правительство было вынуждено подавлять вспыхнувшее восстание воинственной молодежи на юге, затем последовали периоды террора, а в последующие за этим годы — затухание размаха насилия, завершившееся проведением демократических выборов в 1994 году. В то же время правительство вынуждено было заниматься серьезной проблемой "этнического конфликта" в стране со всеми вытекающими последствиями для жизни и свободы наших граждан. Эти проблемы правительство должно было решать, по-прежнему прилагая усилия, чтобы сохранить благоприятные условия для экономического развития. Это были времена, когда испытывались самым жестким образом потенциальные возможности женщин, которых коснулся конфликт. Женщины страдали больше всех, так как именно они горевали по своим мужьям, сыновьям и братьям, которые бесследно исчезли или были убиты; именно они, не испытывая страха за свою жизнь, пытались отыскать своих родных и близких, тратя на это дни, месяцы, а иногда и годы; именно они затем становились главой домашнего хозяйства со всеми связанными с этим обязанностями, которые выполнялись без посторонней помощи. Этот статус приобретался в результате личной трагедии, а не по выбору или в силу заслуг. Это был беспрецедентный вызов, брошенный женщинам, которые до этого отводили себе более скромную роль в жизни. Страна, стремясь урегулировать непрекращающийся вооруженный конфликт на севере и востоке, должна была в первую очередь решать возникшие в результате этого такие проблемы, как расселение беженцев и перемещенных внутри страны лиц. К

³ "Bulletin of Labour Force Statistics" (Issue No. 10) — Department of Census and Statistics.

сожалению, среди них было много женщин и детей. При решении этих проблем основное внимание уделялось воссоединению семей.

7. Несмотря на весьма значительный прогресс, достигнутый самими женщинами, и улучшение их положения, также общеизвестно, что существуют культурные, религиозные, социальные, политические и экономические факторы, мешающие женщинам полностью реализовать свои потенциальные возможности. Несмотря на подъем экономики, доход распределялся весьма неравномерно. Все возрастающее число возглавляемых женщинами домашних хозяйств (по состоянию на 1993 год — 21% домашних хозяйств, из которых 82% возглавляют вдовы; по состоянию на 1994 год — 20% домашних хозяйств, из которых 56% возглавляют вдовы)⁴ сталкиваются со сложными проблемами получения дохода и управления хозяйством. Ситуация еще более усугубляется вследствие низкого уровня образования женщин — глав домашних хозяйств, одна пятая часть которых, согласно отчетам, никогда не посещала школу, а каждая четвертая оказалась неграмотной⁵. Пятьдесят процентов домашних хозяйств возглавляют пожилые женщины в возрасте 60 лет и старше. По состоянию на 1993 год основным средством к существованию этих женщин было “использование детского труда” (54%), тогда как меньшее число (25%) вело хозяйство собственными силами⁶. Ключевыми вопросами, которые необходимо принимать во внимание, являются проблемы безвозмездно работающих членов семьи⁷, женщин, работающих не по найму, женщин, работающих по найму (включая работающих в плантационной отрасли, трудящихся-мигрантов, работников в районах Зоны свободной торговли в стране и занятых в неформальном секторе), а также растущее число случаев насилия в отношении женщин. Серьезную озабоченность также вызывает положение женщин, пострадавших в результате конфликта на севере и востоке страны. Правительственные программы проводились на уровне “семьи” и до сих пор не основывались на стратегии мероприятий с учетом гендерных факторов.

8. В течение этого периода правительство Шри-Ланки проявляло заметное стремление выполнять свои обязательства в отношении улучшения положения женщин и повышения осведомленности общественности об их проблемах и нуждах. Глубоко преданные идее члены неправительственных организаций и средства массовой информации играли важную роль в освещении проблем женщин и работали в тесном сотрудничестве с правительством, с тем чтобы выявить проблемы и действовать во имя достижения общих целей. Их роль по оказанию содействия была оценена по достоинству.

9. Усилия правительства Шри-Ланки по решению проблем женщин предпринимались в духе четкого признания принципа равенства. Признано, что задачи повысить статус женщин остаются реальными.

⁴ National Household Survey, 1993 (page 3) & Changing Role of Women in Sri Lanka (page 143) — Department of Census & Statistics.

⁵ Changing Role of Women in Sri Lanka (см. выше).

⁶ National Household Survey, 1993 (см. выше).

⁷ Высокая концентрация экономически активных женщин в категории безвозмездно работающих членов семьи, свидетельствует о том, что вклад женщин в экономику все еще в значительной мере недооценивается. См. раздел “Занятость женщин” в связи со статьей 11, пункт 1 а.

ЧАСТЬ I

Статьи 2 и 3

КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ И МЕХАНИЗМЫ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ИХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ

а) Конституция Шри-Ланки

10. Конституционные положения, касающиеся прав и защиты женщин, остаются неизменными. Юрисдикция Верховного суда предоставлять средства судебной защиты при нарушении основных прав явилась мощным инструментом для обеспечения соблюдения основных прав, гарантированных конституцией. Женщины, являющиеся сторонами в судебном процессе, получали судебную защиту, хотя и не в связи с актами дискриминации по признаку пола, кроме одного случая, связанного с выдачей разрешения на постоянное жительство⁸. Правительство в основном предоставляет равные возможности при найме на работу и имеются планы набора персонала, которые подлежат тщательному рассмотрению судами.

11. Однако конституционные гарантии, говоря языком самой конституции, могут быть рассмотрены в Верховном суде только в отношении действий администрации и исполнительной власти и не распространяются на нарушения, совершенные негосударственными субъектами. Это ограничивает защиту основных прав женщин, поскольку многие нарушения элементарных прав, особенно в области трудоустройства, происходят в частном секторе.

12. В последних судебных решениях проявляется явная тенденция к признанию ответственности за бездействие государства. Можно надеяться, что такое развитие событий послужит дальнейшему признанию прав женщин в частном секторе. Верховный суд также признал, что насилие со стороны государства в отношении женщин, содержащихся под стражей в полиции, является нарушением права на защиту против пыток и бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения. Это дает основание утверждать, что акты насилия в отношении женщин (изнасилование, сексуальное домогательство и т.д.) равнозначны нарушению прав, когда они совершаются государственным должностным лицом или когда государство своим бездействием позволяет частным лицам действовать в нарушение конституционных гарантий. Далее, можно также привести довод о том, что, хотя негосударственное действие не подпадает под юрисдикцию Верховного суда, ничто не препятствует искать средства защиты в судах низшей инстанции против негосударственных субъектов.

13. Право добиваться удовлетворения своих претензий через Верховный суд в связи с нарушением основных прав имеют только пострадавшие лица. Строго применяется принцип *locus standi* (права обращения в суд) и процесс в общественных интересах невозможен. Верховный суд, однако, принял процессуальные нормы с целью преодоления строгого правила процессуальной правоспособности, с тем чтобы лица, имеющие право на защиту, не лишались доступа к средствам судебной защиты.

⁸ Этот случай рассматривается в докладе в связи со статьей 9.

14. Возможно также добиваться средств судебной защиты путем выдачи прерогативных судебных приказов через соответствующий суд, хотя это не касается обеспечения осуществления основных прав, воплощенных в конституции. Принцип *locus standi* применяется не столь строго в случае обеспечения средств защиты по судебному приказу.

Предлагаемые конституционные изменения

15. Правительство также предложило ряд конституционных изменений, которые в настоящее время обсуждаются в одном из специальных комитетов парламента. Одно из включенных положений, касающихся женщин и детей, имеет целью ликвидировать дискриминацию по признаку "пола, семейного положения, материнского или отцовского статуса"⁹ в добавление к ныне действующему положению о недопущении дискриминации, в частности, по признаку пола. Было также предложено положение о признании специальных прав детей¹⁰.

16. Эти предложения включают положение¹¹, предусматривающее, что все существующие писанные и неписанные законы являются действительными и имеющими силу, несмотря на какие бы то ни было несоответствия положениям конституции, в которых признаны основные права и свободы. Это положение обеспечивает существующему законодательству такой же иммунитет от оспаривания, какой в настоящее время содержится в конституции. Поэтому любые законодательные акты, содержащие положения, которые ущемляют любое из прав, признанных в главе об основных правах, не могут быть оспорены и это является сдерживающим фактором при проверке дискриминационных законов в сопоставлении с конституцией. Однако предложения правительства по конституционной реформе предусматривают включение нового положения¹² о создании комиссии (состоящей из лиц, назначенных президентом) для рассмотрения всех существующих писанных и неписанных законов и представления доклада президенту относительно того, противоречит ли любой такой закон конституционным положениям, признающим основные права и свободы. Это предложение рассматривается как шаг вперед по сравнению с нынешней ситуацией, когда полностью признавались законы, содержащие дискриминационные положения.

b) Закон о Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания № 22 от 1994 года

17. Помимо конституционной гарантии, содержащейся в статье 11, в Шри-Ланке был принят Закон о Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания № 22 от 1994 года, который вступил в силу в декабре 1994 года. Этот закон имеет целью претворить в жизнь

⁹ Статья 11(2) предложений правительства по конституционной реформе, октябрь, 1997 год.

¹⁰ Статья 22 (см. выше).

¹¹ Статья 28(1) (см. выше).

¹² Статья 28(2) (см. выше).

Конвенцию Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, к которой Шри-Ланка присоединилась 3 января 1994 года.

с) Комиссия по правам человека Шри-Ланки

18. Принятое в 1995 году постановление о создании национальной Комиссии по правам человека (КПЧ) приобрело форму Закона о Комиссии по правам человека № 21 от 1996 года. Комиссия была учреждена в 1997 году и наделена полномочиями в отношении урегулирования жалоб на нарушение прав, признанных конституцией, путем использования для этого процедур примирения и посредничества. КПЧ также выполняет консультативные функции и выносит рекомендации, будучи наделена полномочиями давать советы правительству при разработке законодательства, административных указаний и процедур с целью содействия осуществлению и защите основных прав. Она также делает рекомендации правительству относительно мер, которые следует принять, с тем чтобы обеспечить соответствие национальных законов и административной практики международным нормам и стандартам в области прав человека. В функции КПЧ также входит содействие распространению информации и знаний о правах человека. Это учреждение представляет собой менее официальный и легко доступный форум, на котором, среди прочего, могли бы рассматриваться и гендерные проблемы. Важно также, что люди могут обращаться в КПЧ от имени пострадавших лиц и что КПЧ правомочна проводить собственные расследования случаев нарушения прав.

19. За период с июля 1997 года по декабрь 1998 года КПЧ рассмотрела 9132 дела, однако она не получала каких-либо жалоб, связанных с гендерной проблематикой¹³.

20. В связи с созданием КПЧ была упразднена Комиссия по ликвидации дискриминации и обеспечению соблюдения основных прав, которая была учреждена в соответствии с дополнительным постановлением.

d) Дискриминационное персональное право

21. Не изменились законоположения, регулирующие аспекты персонального права, которые были признаны дискриминационными. Дискриминационными являются главным образом те понятия, которые имеют глубокие корни в культурных традициях и религиозных верованиях. В этой обстановке, где требуется чуткое отношение к многообразным религиозным и этническим верованиям, невозможно было решить эти вопросы. Призыв к преобразованию, исходящий от заинтересованных общин, разумеется, способствовал бы проведению реформы.

e) Дискриминационное уголовное законодательство

22. В стране нет дискриминационного уголовного законодательства.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ДОСТИЖЕНИЕ РАВЕНСТВА

¹³ Источник: Комиссия по правам человека Шри-Ланки.

а) Национальный правительственный аппарат по регулированию гендерных вопросов

23. Были укреплены национальные правительственные органы в знак признания того, что для соблюдения и осуществления равноправия и его подлинного достижения необходимы надзор и тщательный контроль.

Министерство по делам женщин

24. По состоянию на время представления последнего доклада во главе национального аппарата в этой области стояло Министерство здравоохранения и по делам женщин (МЗиДЖ), которому непосредственно подчинялось Государственное министерство по делам женщин, выполнявшее функции, связанные с осуществлением принятой политики, касающейся проблем женщин. Эта структура сохранялась до августа 1994 года, когда после всеобщих выборов и начала функционирования нынешнего правительства вопрос о проблемах женщин вновь был поднят на правительственный уровень и передан в ведение женщины-министра, отвечающей за вопросы транспорта, экологии и проблемы женщин. В середине 1997 года впервые было создано отдельное министерство, ведающее исключительно проблемами женщин. Министру по делам женщин помогает заместитель министра. Оба этих поста занимают женщины.

25. Министерство по делам женщин создало координационную группу из ведущих государственных служащих, отобранных из каждого министерства, с целью обеспечения осуществления его программы работы и надзора за ним. На этих сотрудников, названных "кураторами", возложена обязанность ознакомиться с проблемами женщин, информировать сотрудников в министерствах и департаментах, находящихся в их подчинении, и определить вопросы, которые необходимо рассмотреть. Они также несут ответственность за включение гендерных аспектов в основное русло деятельности и проведение принятой политики.

Бюро по делам женщин

26. Бюро по делам женщин (БДЖ), созданное в 1978 году, продолжает функционировать до настоящего времени и выполняет первоначально возложенные на него обязанности. Деятельность БДЖ заключается в следующем:

- создание потенциала женщин с помощью программ мобилизации общественности и руководства общинами;
- снижение уровня нищеты с помощью программ расширения экономических возможностей;
- борьба с насилием в отношении женщин путем информирования, учебной подготовки и пропагандистской деятельности.

27. Работа БДЖ в сельских районах подробно рассматривается в связи со статьей 14.

Хартия женщин

28. В марте 1993 года правительство Шри-Ланки приняло Хартию женщин, декларативный документ, который содержит изложение политики, направленной на достижение равноправия женщин и мужчин во всех областях жизни в соответствии с

конституционными положениями и международными нормами и обязательствами, признанными Шри-Ланкой. Хартия была выработана в результате широких консультаций, проведенных с целым рядом правительственных учреждений и неправительственных организаций, а также женских групп, занимающихся проблемами женщин. Соответственно, она включает положения, в которых ощущается влияние Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и делаются попытки усвоить эти стандарты применительно к вопросам, представляющим интерес для женщин Шри-Ланки, которые живут в обществе, состоящем из различных этнических и религиозных групп. Женщины всех общин участвовали в составлении Хартии, которая разрабатывалась как консенсусный документ, признающий необходимость создания общей программы для женщин.

29. Часть I Хартии возлагает конкретные обязанности на государство в отличие от обязательств, принятых при ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Эти обязательства касаются следующих широких областей, которые оказывают воздействие на все права женщин:

- политические и гражданские права;
- права в рамках семьи;
- право на образование и профессиональную подготовку;
- право на экономическую деятельность и получение выгоды;
- право на охрану здоровья и питание;
- право на защиту от социальной дискриминации;
- право на защиту от насилия по признаку пола.

30. Часть II Хартии предусматривает создание Национального комитета по проблемам женщин для изучения прогресса, достигнутого в ходе выполнения обязательств, принятых в соответствии с Хартией, и для контроля за достижением ее целей. [Экземпляр Хартии прилагается.]

Национальный комитет по проблемам женщин

31. Как упоминалось выше, в части II Хартии предусматривается создание Национального комитета по проблемам женщин (НКЖ) и содержится положение, в котором определяются его состав и функции.

32. В целях завершения создания НКЖ в настоящее время готовится законопроект, предусматривающий придание НКЖ законного статуса. Когда законопроект будет принят парламентом, он юридически санкционирует учреждение, состав, полномочия и функции НКЖ. Это, несомненно, укрепит позиции НКЖ, который, получив статутное признание, будет иметь такой же статус, как и другие национальные учреждения, такие как Комиссия по правам человека, Парламентский комиссар по административным вопросам и Комиссия по борьбе со взяточничеством и коррупцией.

33. НКЖ был первоначально создан в результате назначения его членов на четырехлетний срок в августе 1993 года. Назначенные таким образом члены Комитета функционировали до августа 1997 года, после чего был назначен новый Комитет, начавший действовать с 20 ноября 1997 года.

34. НКЖ должен выполнять консультативные функции по вопросам определения политики в отношении женщин, включая рассмотрение касающегося их законодательства. Регулярно проводились совещания и обсуждения актуальных проблем с министром по делам женщин. НКЖ также играл важную роль в проведении программ информирования общественности по всему острову с целью ознакомления ее с Хартией женщин. НКЖ также создал Центр по рассмотрению жалоб в связи с гендерными проблемами, который начал функционировать в мае 1999 года. Центр принимает и рассматривает жалобы, касающиеся дискриминации и насилия по признаку пола. Принимаются меры по удовлетворению жалоб с помощью административных и правовых средств.

Национальный план действий в интересах женщин в Шри-Ланке

35. В 1996 году Министерство по делам женщин в сотрудничестве с Национальным комитетом по проблемам женщин разработало "Национальный план действий в интересах женщин в Шри-Ланке". В нем определены вопросы первостепенной важности, над которыми необходимо работать в целях противодействия существующим сдерживающим факторам, препятствующим улучшению положения женщин. План был разработан после рассмотрения итогов дискуссий и результатов Пекинской конференции и с учетом Платформы действий, принятой на этой Конференции. В состав делегации Шри-Ланки на Пекинской конференции входили представители правительства, неправительственных организаций и научных кругов, которые затем принимали участие в составлении Национального плана действий, явившегося также результатом широких консультаций с другими представителями государственного сектора, а также с представителями частного сектора и неправительственных организаций. В Платформе были определены конкретные вопросы, имеющие важное значение, и действия, которые следует предпринять. Необходимые меры были квалифицированы как краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные. После получения одобрения правительства был объявлен орган, ответственный за проведение указанных мер. В каждом министерстве были назначены кураторы, которые подробно инструктировались относительно их обязанностей в связи с осуществлением Плана действий. В настоящее время План действий обновляется, с тем чтобы охватить новые проблемы, которым необходимо уделить особое внимание.

b) Насилие в отношении женщин

36. Шри-Ланка признает, что насилие по признаку пола является одной из форм дискриминации, которая серьезно ущемляет возможности женщин пользоваться правами и свободами на основе равенства с мужчинами.

37. В течение рассматриваемого периода Шри-Ланка провела несколько далеко идущих законодательных реформ, имеющих целью обеспечить более эффективные средства для решения насущных проблем, касающихся насилия по признаку пола. Статистические данные свидетельствуют о том, что о таких случаях все с большей готовностью сообщают правоохрнительным органам. В 1992 году поступили сообщения о 3608 женщинах,

ставших жертвами тяжких уголовных преступлений. В 1982 году их число составило 2688¹⁴. Общеизвестно, что с тех пор их число возросло. Это нельзя отнести полностью на счет увеличения числа преступлений против женщин, это может быть также результатом возросшего числа случаев, сообщаемых в полицию. По сведениям Департамента полиции растет преступность вообще, но необязательно увеличивается процент преступлений против женщин.

38. Следующие статистические данные Департамента полиции характеризуют положение в отношении сообщенных случаев насилия за период 1992—1998 годов.

Таблица 1
Статистика тяжких преступлений за 1992—1998 годы

Тяжкие уголовные преступления		1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Убийства	число	317	166	247	90	156	120	112
	%	22	12	18	5	8	7	18,7
Покушения на убийство	число	43	54	73	11	3	26	8
	%	13	14	16	2	0,5	6	1,3
Тяжкие телесные повреждения	число	438	284	300	495	301	260	262
	%	30	18	12,2	33,3	17,8	17,4	14,7
Похищения	число	356	381	412	488	649	532	146
	%	98,3	62,5	50	69,2	49,3	32,2	20,2
Изнасилования		354	371	513	542	610	878	1066
Кровосмешение					2	5	13	3
Прочие сексуальные преступления: противозаконные, акты грубой непристойности, половые сношения и т.д.	число	15	18	14	41	68	57	74
	%	3,8	4,6	4,2	3,2	2,1	7,5	9,4
Тяжкие сексуальные надругательства*							39	31
Сексуальные домогательства*							268	236
Похищения с целью выкупа	число				39	29	19	56
	%							

¹⁴ Women and Men in Sri Lanka (1995) — Department of Census and Statistics.

* Эти новые виды преступлений были признаны только в 1995 году.

% означает процент преступлений, совершенных против женщин, от общего числа преступлений в каждой категории.

Источник: Департамент полиции.

39. В 1995 году парламентом были произведены значительные изменения в законодательстве¹⁵, которые получили дальнейшее развитие в 1998 году. Кроме вопросов, касающихся изнасилования в браке, повышения брачного возраста и прерывания беременности, поправки были приняты, не вызвав возражений ни в парламенте, ни за его пределами. Спорные вопросы, относящиеся к этим областям, рассматриваются по ходу этого доклада. Законодательный процесс прошел быстрыми темпами. Представленные на рассмотрение изменения затрагивали следующие вопросы:

[А] Поправки относительно преступления изнасилования

а) Введение понятия изнасилования в браке в отношении супругов, проживающих раздельно по постановлению суда

40. Законодательное положение, которое определяло преступление изнасилования, конкретно предусматривало, что "половое сношение мужчины со своей собственной женой в возрасте не моложе двенадцати лет не считается изнасилованием". Принцип, заложенный в этом положении, был изменен, когда упразднили вышеупомянутую оговорку и предусмотрели, что преступление изнасилования будет доказано, если отсутствует согласие женщины, даже если она и была женой указанного мужчины, но "стороны проживают раздельно по постановлению суда". В первоначальном предложении, признающем преступление изнасилования в браке, не предполагалось сводить его только к преступлению, совершенному в отношении жены, проживающей отдельно по постановлению суда. Однако заинтересованные круги в силу религиозных чувств стремились достичь компромисса, распространяя это положение только на стороны, проживающие раздельно по постановлению суда.

б) Согласие, полученное при определенных обстоятельствах

41. Ранее существовавшее законодательное положение предусматривало, что согласие женщины признается недействительным, если оно было получено у нее под страхом смерти или нанесения телесного повреждения. Это положение было расширено, с тем чтобы охватить больше ситуаций, в которых согласие считалось бы лишенным юридической силы. Имеются в виду случаи, когда согласие получено при законном или незаконном задержании, или путем применения силы, или угрозы, или запугивания, или когда женщина была в состоянии психического расстройства или опьянения, вызванного алкоголем или наркотическими средствами, введенными ей иным лицом.

с) Повышение возраста лица, считающегося, согласно закону, изнасилованным

¹⁵ Закон (поправка) об уголовном кодексе № 22 от 1995 года и № 29 от 1998 года; Закон (поправка) об уголовно-процессуальном кодексе № 28 от 1998 года; Закон (поправка) о судостроительстве № 27 от 1998 года; Закон (специальные положения) о доказательствах от 1999 года.

42. Ранее существовавшее законодательное положение устанавливало, что половые сношения с лицом, не достигшим 12-летнего возраста, считаются изнасилованием, независимо от того, было ли получено согласие девочки или нет. Было внесено изменение в законодательство, предусматривающее увеличение этого возрастного предела до 16 лет.

43. Эта поправка также подтолкнула к пересмотру законов о браке с целью повышения брачного возраста до 18 лет. Одновременно были приняты поправки к соответствующему законодательству, касающемуся немусульманских браков. Однако возраст вступления в брак по мусульманскому праву не изменялся. Мусульманское право основывается на религиозных верованиях; государство обязано защищать и поддерживать это право, в котором, как утверждается, нет понятия о минимальном брачном возрасте. Поэтому возник плюрализм в правовых идеях, которые не соответствуют полностью Хартии женщин. Правительству было трудно решать этот вопрос в обстановке обостренного восприятия политической проблемы, касающейся отношения к многочисленным религиозным и этническим общинам.

d) Отмена условия, согласно которому акт должен быть совершен “против ее воли”

44. В соответствии с ранее существовавшим законодательным положением преступление изнасилования считается совершенным тогда, когда мужчина имеет половое сношение при наличии пяти условий, указанных в соответствующем разделе. Одно из этих условий заключалось в том, что акт должен быть совершен “против ее воли”, а другое условие — что акт должен быть совершен “без ее согласия”. В результате изменения Закона требование о том, чтобы акт был совершен “против ее воли”, было снято, с тем чтобы суды не могли требовать доказательств фактического физического сопротивления в качестве подтверждения того, что акт был совершен против воли женщины или без ее согласия. Эта поправка была принята в ответ на судебные решения о том, что за отсутствием доказательства телесного повреждения отвергается заявление о совершении акта против воли женщины.

e) Изнасилование лиц, содержащихся в изоляции, и групповое изнасилование

45. Одним из наиболее значительных и благотворных аспектов изменения законодательства является включение положения, в котором такое явление, как изнасилование содержащихся в изоляции и групповое изнасилование, признается в качестве актов, представляющих собой еще более тяжкие преступления, заслуживающие самого сурового наказания. Это не особый вид правонарушений, а преступление изнасилования, совершенное при отягчающих обстоятельствах, что тем самым влечет за собой более строгое наказание. Измененный Закон определяет изнасилование содержащихся в изоляции как изнасилование, совершенное в следующих ситуациях “при использовании служебного положения”:

Акт, совершенный

Акт, совершенный в
отношении

i) государственным служащим или должностным лицом

женщины, официально содержащейся под стражей в его учреждении или незаконно лишенной свободы;

ii) лицом, входящим в состав руководства или персонала дома предварительного заключения или другого места содержания под стражей, созданного на основе закона, или женского или детского учреждения

женщины, содержащейся в таком месте;

iii) лицом из администрации или персонала больницы

женщины, находящейся в больнице.

Пояснение к новому разделу касается группового изнасилования. Оно гласит, что когда преступление изнасилования совершается одним или несколькими лицами в группе лиц, каждое лицо в такой группе, совершающее такое преступление или способствующее его совершению, считается совершившим групповое изнасилование.

[B] Включение новых видов правонарушений

46. Были включены несколько новых видов правонарушений, при которых признается преступный характер актов насилия в отношении женщин и детей. К ним относятся:

- a) сексуальное домогательство;
- b) тяжкое сексуальное надругательство (акты, которые не подпадают под формальное определение изнасилования, но которые в равной мере являются серьезными). В случае такого преступления, как тяжкое сексуальное надругательство (которое не является преступлением по признаку пола), также признается, что согласие не является фактором, который снимает виновность. Закон отражает такое же концептуальное толкование, как и в случае изнасилования, предусматривая, что согласие, полученное при обстоятельствах, которые сводят на нет согласие в случае изнасилования, и согласие, данное лицом в возрасте моложе 16 лет, не освобождают от ответственности;
- c) тяжкое сексуальное надругательство (то есть ТСН, совершенное над лицом в возрасте до 16 лет. Как и в случае предусмотренного законом изнасилования, согласие не принимается во внимание);
- d) кровосмешение;
- e) порнографические издания;
- f) сексуальная эксплуатация детей;
- g) торговля людьми;
- h) принуждение или побуждение детей к попрошайничеству;
- i) наем или использование детей в качестве сводников для половых сношений;
- j) наем или использование детей для торговли запрещенным товаром;

- k) недонесение лицами, проявляющими фотографии/пленки, о сданных для проявления непристойных или порнографических фотографиях/фильмах, изображающих детей. (Положение закона обязывает сообщать о таких случаях; недонесение является наказуемым правонарушением);
- l) запрещение публикаций, касающихся некоторых сексуальных преступлений (чтобы сохранить анонимность жертвы насилия).

[C] Были также внесены поправки, касающиеся следующих преступлений в отношении женщин:

- a) сводничество;
- b) тяжкие телесные повреждения.

[D] Наказания

47. Другой примечательной особенностью новых поправок является включение положения, ужесточающего наказание за некоторые преступления. Новые наказания, которые считаются исключительно суровыми, приводятся ниже:

Правонарушение	Тюремное заключение		
	До изменения закона (число лет)	По измененному закону	
		Минимум (число лет)	Максимум (число лет)
1. Сексуальное домогательство*	—	—	5
2. Сводничество*	Мин. — 0 Макс. — 2	2	10
3. Сексуальная эксплуатация детей*	—	5	20
4. Торговля людьми*	—	2	20
5. Торговля детьми*	—	5	20
6. Кровосмешение	—	7	20
7. Изнасилование**	Мин. — 0 Макс. — 20	7	20
8. Изнасилование (при отягчающих обстоятельствах)**, т.е. групповое изнасилование, изнасилование содержащихся в изоляции, изнасилование несовершеннолетних (т.е. лиц моложе 18 лет), изнасилование беременной женщины, изнасилование психически или физически неполноценной женщины	То же	10	20
9. Изнасилование лица, не достигшего определенного законом возраста**		15	20
а) Изнасилование лица, не достигшего определенного законом возраста, которое к тому же является кровосмешением	То же		
б) Изнасилование лица, не достигшего определенного законом возраста, когда обвиняемый моложе 18 лет, а потерпевшая дала согласие на акт ⁺	—	Суд наделен правом по своему усмотрению назначать меньший срок заключения	
10. Тяжкое сексуальное надругательство**	—	7	20
а) Когда потерпевшая старше 18 лет			
б) Когда потерпевшая моложе 18 лет	—	10	20
11. Публикация материалов, касающихся сексуальных преступлений*	—	—	2

12. Недонесение лицом, проявляющим
пленки/фотографии, о непристойных или
порнографических фотографиях/фильмах,
изображающих детей

—

2

* Помимо наказания в виде тюремного заключения суд может наложить штраф по своему усмотрению за эти преступления.

** Помимо наказания в виде тюремного заключения суд должен в обязательном порядке наложить штраф за эти преступления.

Кроме того, в случае таких преступлений, как изнасилование и тяжкое сексуальное надругательство, суд также должен в обязательном порядке издать приказ, предписывающий обвиняемому выплатить компенсацию потерпевшей стороне за причиненные телесные повреждения, а в случае сексуального домогательства, сексуальной эксплуатации детей и торговли людьми и детьми суд может по своему усмотрению приказать обвиняемому выплатить компенсацию потерпевшей стороне за причиненный ущерб.

⁺ Поскольку определенное законом изнасилование (то есть половая связь с девушкой моложе 16 лет) является преступлением, независимо от того, было ли получено ее согласие, суд наделен правом по своему усмотрению выносить более мягкий приговор, если обвиняемый не достиг 18 лет, а девушка дала согласие на акт. Однако подобная снисходительность не проявляется в том случае, если речь идет о тяжком сексуальном надругательстве, когда девушка моложе 16 лет, а обвиняемый не достиг 18 лет, и акт, как доказано, был совершен с согласия потерпевшей.

48. Ранее существовавший закон допускал вынесение приговоров, предусматривавших условное наказание, даже в отношении таких тяжких преступлений, как изнасилование, за отсутствием минимальной меры наказания. Проверенные судебные решения показали, как эта практика назначения наказания превратила в заурядные дела серьезные акты насилия в отношении женщин и детей. Новое законодательство ввело положение, запрещающее такую практику и обязывающее суд устанавливать минимальные сроки наказаний за все тяжкие преступления.

49. Можно отметить, что приговоры, предусмотренные за сексуальные преступления, безусловно, чрезвычайно суровы. Никакое другое правонарушение не влечет за собой наказаний, предусматривающих тюремное заключение и обязательный штраф, а также обязательную выплату компенсации потерпевшей стороне.

50. Как отмечается, следует внести в закон дальнейшие изменения, касающиеся вопросов доказательства. Необходимы поправки, с тем чтобы не создавалось неблагоприятного положения, в которое ставится обвинительница.

51. Безуспешными оказались попытки хоть в какой-то степени смягчить жесткое положение в уголовном кодексе, предусматривающее, что прерывание беременности является наказуемым преступлением, если только оно не совершено с благими намерениями с целью спасения жизни матери. В 1995 году в это положение пытались внести поправки, предусматривавшие прерывание беременности в случаях ее возникновения в результате изнасилования или кровосмешения, а также в тех случаях, когда установлено, что плод имеет врожденные пороки развития, несовместимые с нормальной жизнью. Хотя это положение было включено в законопроект, который был представлен в парламент и получил активную поддержку Национального комитета по

проблемам женщин, его исключили на стадии рассмотрения в комитете парламента ввиду возражений со стороны некоторых кругов. Хотя Национальный комитет по проблемам женщин и продолжал добиваться изменения этого положения, до сих пор дело не продвинулось вперед.

52. Признается, что внедрение необходимой правовой структуры касается только одного аспекта деятельности по решению тяжелой проблемы насилия в отношении женщин и детей. Налицо четкое осознание того, что эффективное выполнение законов служит в конечном итоге проверкой обязательств. Многого ожидают от правоохранительных органов и судов в деле претворения в жизнь новых законов в том духе, в каком они были приняты. Хотя в некоторых основных полицейских участках и были созданы специальные отделения для рассмотрения жалоб в связи с правонарушениями по признаку пола, нехватка ресурсов (финансовых и кадровых) препятствует эффективному функционированию этих подразделений. Прилагаются также усилия с целью информирования сотрудников правоохранительных органов относительно применения закона, касающегося гендерных проблем.

с) Бытовое насилие

53. Случаи насилия, совершенного над женщиной в домашней обстановке, рассматриваются с точки зрения уголовного кодекса. Это означает, что совершенный акт должен подпадать под одну из категорий признанных в кодексе правонарушений в случае отсутствия специального законодательства, касающегося этих проблем. Не существует специального законодательного положения, которое дает возможность получить ограничительные или защитительные судебные приказы в случаях бытового насилия. Известно, что бытовое насилие имеет место во всех социально-экономических классах, но о нем редко сообщают. Сообщать о таких инцидентах в полицию бесполезно, если нет готового средства защиты. Если после сообщения о случившемся женщина вынуждена возвращаться в ту же обстановку насилия, выживание становится тем более трудным в обществе, которое привыкло воспринимать это как право мужчины. Законодательство, касающееся бытового насилия, было определено как область для дальнейшей разработки политики. Бюро по делам женщин проводит программы по распространению знаний среди женщин относительно их юридических прав и процедуры обеспечения этих прав.

Статья 4

ВРЕМЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ

54. Для достижения фактического равноправия никакие временные специальные меры не считались целесообразными.

Статья 5

ЛИКВИДАЦИЯ ПРЕДРАССУДКОВ

55. Шри-Ланка — страна, в которой традиционная роль женщин в обществе все еще почитается в различной степени в сельской местности и в городах. Наше общество консервативно со своей непреклонной верой в культурные нормы и глубоко укоренившимися предрассудками. Такое общество создает идеальную почву для появления

и распространения предрассудков, которые стимулируются также средствами массовой информации, закрепляющими стереотипные представления о роли мужчин и женщин. В одной из публикаций Департамента переписи и статистики¹⁶ точно освещается этот фактор при рассмотрении роли средств массовой информации в процессе изменения отношения общества к проблеме расширения прав и возможностей женщин. Так, в публикации говорится: “В ролях, которые отводятся мужчинам и женщинам, отражается образ мужчины во всей полноте, а образ женщины редко представлен таким образом, чтобы отразить вклад женщин в национальное развитие. С сожалением приходится отмечать, что телевидение, которое сегодня является наиболее эффективным инструментом воздействия на массы, часто используется для того, чтобы представить женщин в традиционных стереотипных ролях, подчеркивая их зависимость, покорность и обязанности, связанные с заботой о семье”.

56. Однако общепринятая концепция превосходства мужчин, которая была уместна в те времена, когда на женщину смотрели только как на домашнюю хозяйку, постепенно разрушается с обеспечением равного и свободного доступа к образованию и появившейся в результате этого решимостью молодых женщин Шри-Ланки вооружиться таким потенциалом, чтобы быть равноправными партнерами мужчин. Если женщинам все еще и отводится стереотипная роль, то это происходит вследствие того, что шри-ланкийское общество медленно отказывается от традиций. Образование женщин рассматривается как главное средство преодоления любых предубеждений, которые могут препятствовать вступлению женщин в доселе закрытые для них области. Хотя не предпринимались никакие принудительные меры с целью ликвидации предрассудков, существует мнение, что с увеличением числа женщин, получающих образование, естественное признание подлинной ценности женщин вскоре станет реальностью. Также полагают, что те из них, кто занял руководящие посты во всех сферах жизни, которые обеспечивают социальные и экономические аспекты бытия, служат для остальных образцом для подражания. Следование по пути первопроходцев будет происходить, какое бы неодобрение это ни вызывало у тех, кто не имеет достаточного мужества, чтобы вступить в новые области, и у старшего поколения. Поэтому нужно время для того, чтобы рухнули предубеждения и гендерные стереотипы перестали быть реальностью. Эта проблема также рассматривается в связи со статьей 10.

57. Программы информирования по гендерным вопросам, осуществляемые Министерством по делам женщин и другими правительственными учреждениями, включают компонент, который стимулирует совместное выполнение обязанностей партнерами.

Статья 6

ТОРГОВЛЯ ЛЮДЬМИ, ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ПРОСТИТУЦИЯ

58. Вопросам, касающимся торговли людьми и женской проституции, уделялось первоочередное внимание. В 1995 году были приняты законы, позволяющие более эффективно решать такие проблемы, как “Сексуальная эксплуатация детей”, “Торговля людьми” и “Сводничество”. Кроме того, главы государств — членов Ассоциации

¹⁶ Women and Men in Sri Lanka (см. выше).

регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) определили в качестве приоритетного вопроса проблему незаконной торговли женщинами, которую необходимо решать странам этого региона совместными усилиями. Поэтому обсуждался вопрос о региональной Конвенции для стран, входящих в СААРК, которая, как ожидается, будет подписана на следующем совещании глав правительств СААРК, запланированном на 1999 год.

ЧАСТЬ II

Статья 7

ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ

59. Не претерпел изменений узаконенный принцип недопущения дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни. Женщины вступили в общественную жизнь, придя из различных областей, и обосновались на различных уровнях, начиная от политиков, специалистов и кончая полуквалифицированными работниками. Однако гендерные предубеждения существуют и дисбаланс в профессиональной структуре очевиден. Хотя все большее число женщин имеют достаточную подготовку, позволяющую занять должности специалистов и руководителей, и ситуация постепенно меняется в их пользу, тем не менее на руководящих постах в экономической и политической областях по-прежнему преобладают мужчины. Женщины в основном сосредоточены в среднем звене сферы обслуживания. Эта концентрация в среднем звене отражает тот факт, что много женщин занимается преподавательской деятельностью (65% от общего числа) и уходом за больными.

- На национальном уровне

60. Доля женщин, участвующих в активной политической жизни, невелика, хотя их политическое сознание растет. Женщины недостаточно представлены в парламенте, и поэтому есть опасения, что их проблемы не получают надлежащего освещения¹⁷. В ходе парламентских выборов 1994 года среди кандидатов, общее число которых составляло 1410 человек, было всего 55 женщин (то есть 3,9%). Из них 11 женщин из общего числа 225 депутатов (то есть 5%) были избраны в парламент¹⁸.

61. В 1980 году из общего числа 90 министров всех рангов (то есть министров — членов кабинета, заместителей министров, министров дистриктов, государственных министров и министров, не входящих в состав кабинета) только 2 поста занимали женщины. В 1994 году соотношение составило 7: 54, при этом среди 22 министров — членов кабинета насчитывалось всего 2 женщины, а из 30 должностей заместителей министров 5 были заняты женщинами.

- На уровне провинции

¹⁷ Women and Men in Sri Lanka (см. выше).

¹⁸ Changing Role of Women in Sri Lanka — Department of Census and Statistics.

62. По состоянию на 1998 год только 4,7% мест в советах провинций занимали женщины. На выборах в советы провинций в 1999 году за места в 7 советах боролись в общей сложности 3677 кандидатов, в числе которых было 198 женщин (5,38%). Всего было избрано 366 членов советов, в том числе 11 женщин (3%). Эти цифры показывают, что только 5% женщин, боровшихся за места в советах, добились успеха¹⁹.

- На уровне местных органов управления

63. В 1991 году женщины — кандидаты на выборах в муниципальные советы составляли 3,65%, в городские советы — 2,75% и на самом низком уровне в “прадешия сабха” — 2,43%. Из них были избраны в указанные советы 2,9%, 2,5% и 1,6%, соответственно.

64. Это соотношение еще больше уменьшилось на выборах в местные органы управления в 1997 году: до 2,3% женщин — кандидатов в муниципальные советы, до 1% — в городские советы и до 1,1% в “прадешия сабха”²⁰.

65. Эти цифры свидетельствуют о том, что участие женщин в принятии решений на всех уровнях является минимальным. Поэтому вносятся рекомендации об установлении системы квот для женщин на уровне местных органов управления.

66. Были выявлены следующие факторы, объясняющие незначительное участие женщин в политике:

- социальные воззрения и ценности, в соответствии с которыми политика считается мужским делом;
- семейные обязанности, которые отодвигают политическую карьеру на второй план;
- структуры партий и процессы, прямо или косвенно препятствующие участию женщин;
- криминализация политики и подрыв репутации в период выборной кампании;
- высокая стоимость проведения выборной кампании.

Специализация

- На протяжении всей истории женщины проявляли склонность к определенным профессиям и по состоянию на 1992 год более высокая концентрация женщин, почти 25% (в сопоставлении почти с 15% среди мужчин), наблюдалась в профессиональной категории специалистов и технических работников в городских секторах. В сельском секторе эта цифра составляла 10% для женщин в сопоставлении почти с 5% для мужчин²¹.

¹⁹ По данным Департамента Генерального комиссара по выборам.

²⁰ По данным Департамента переписи и статистики.

²¹ Changing Role of Women in Sri Lanka (см. выше), page 128.

- Совершенно очевидно, что частный сектор предлагал женщинам больше возможностей для получения работы, поскольку в нем работали 799 350 женщин по сравнению с 700 592, работающими в государственном секторе. Однако более 80% женщин, работающих в частном секторе, заняты на трудоемкой, низкооплачиваемой работе.
- По состоянию на 1997 год женщины — старшие должностные лица и управляющие во всех основных профессиональных группах составляли 0,9%, а женщины-специалисты — 10% (см. таблицу 21 для сравнения с показателями, относящимися к мужчинам).
- В высших эшелонах государственной службы (на уровне выработки директивных решений) численность женщин по состоянию на 1999 год составила:

Должность	Всего	Женщины	%
Руководители министерств	32	1	3,1
Заместители министров	59	21	35,6
Главы департаментов	73	8	10,9

- В университетах на уровне принятия решений женщины представлены ничтожно малым числом. Из 12 ректоров университетов только 1 женщина. Первая женщина-проректор была назначена в апреле 1999 года. Женщины не занимают должностей секретарей учебных заведений. 7 должностей деканов из 51 и 38 должностей заведующих кафедрами из 202 занимали женщины.
- Данные о работающих в государственном секторе с разбивкой по отдельным профессиям свидетельствуют о том, что больше женщин занято в службах здравоохранения и в сфере образования и что они сосредоточены на более низких уровнях. Женщины занимают лишь десятую часть инженерных и связанных с техникой должностей.
- В области юстиции отмечается устойчивый рост числа женщин, вступающих на эту стезю. Данные о приеме в юридический колледж и на юридический факультет университета свидетельствуют о том, что в последние несколько лет по крайней мере 50% поступивших составляют женщины. Однако проблема состоит не в их поступлении, а в их выживании в области, где очень велика конкуренция и где традиционно доминируют мужчины.

Таблица 2

Должностные лица судебных органов с разбивкой по полу

Суд	1990		1993		1999	
	Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины

		Числ	%	Число	%	Число	%		
		о							
Верховный суд	12	—	—	12	—	—	12	1	8,3
Апелляционный суд	11	—	—	11	—	—	11	1	9,0
Высокий суд	23	1	4,3	23	1	4,3	28	1	3,5
Суд первой инстанции	167	33	19,8	161	38	23,6	169	37	21,9

Источник: Комиссия по судебной системе и регистраторы апелляционных судов.

67. В главных правительственных департаментах, где работают юристы, то есть Департаменте Генерального прокурора и Департаменте Составителя законопроектов, численность служащих составляла²²:

Департамент Генерального прокурора

Генеральный прокурор	—	1 (Мужчина. Никогда женщина не занимала пост Генерального прокурора)
Генеральный стряпчий	—	1 (Мужчина. Никогда женщина не занимала пост Генерального стряпчего)
Товарищ Генерального стряпчего	—	4 (Все мужчины. Никогда женщины не занимали пост товарища Генерального стряпчего)
Зам. Генерального стряпчего	—	1 женщина из 9 сотрудников
Старший государственный советник	—	3 женщины из 21 сотрудника
Государственный советник	—	12 женщин из 88 сотрудников
[Отдел государственных прокуроров]:		
Государственные прокуроры	—	Оба поста занимают женщины
Старшие помощники государственных прокуроров	—	Все три поста занимают женщины
Помощники государственных прокуроров	—	6 женщин из 7 сотрудников

68. Хотя соотношение женщин и мужчин указывает на низкий процент женщин, очевидно, что все большее число женщин поступает на работу в этот департамент и что они получают повышение по службе по заслугам без дискриминации. Женщина, которая занимает самую высокую должность, поступила на работу в департамент в качестве государственного советника и получала заслуженные повышения. Самая первая

²² Источник: Департамент Генерального прокурора и Департамент Составителя законопроектов.

сотрудница, которая поступила в департамент, теперь стала первой женщиной — судьей Апелляционного суда.

Департамент Составителя законопроектов

Составитель законопроектов	— 1 (Мужчина. Никогда женщина не занимала пост Составителя законопроектов)
Товарищ Составителя законопроектов	— 1 (Мужчина. С 1992 по 1994 год этот пост занимала женщина, которая вышла в отставку)
Заместитель Составителя законопроектов	— 3 (Все женщины)
Старший помощник Составителя законопроектов	— 8 женщин из 10 сотрудников
Помощник Составителя законопроектов	— 4 женщины из 6 сотрудников

69. После приема на работу повышения по службе в судебной системе и этих департаментах производятся в основном с учетом трудового стажа. Итак, это только вопрос времени, прежде чем большее число женщин получит назначение в высокие эшелоны этих учреждений.

- Участие женщин в оборонной деятельности невелико, но оно свидетельствует об их способностях в области, где преобладают мужчины. По состоянию на 1993 год женщины составляют 1% в армии, 2,7% в военно-воздушных силах, 2% в военно-морском флоте и 3,5% в полиции²³.
- По состоянию на 1998 год все большее число женщин назначалось на ответственные должности в государственной и судебной системе. В связи с быстрым увеличением числа женщин, получающих высшее образование, и ростом трудового стажа уже работающих женщин есть основания полагать, что их притязания на ответственные должности в государственном и частном секторах не останутся без внимания. Однако было признано, что необходимо скорректировать следующие моменты:
 - * согласно социальным воззрениям и ценностям принятие решения в государственной сфере является прерогативой мужчин;
 - * семейные обязанности не оставляют большинству женщин времени для работы на высоких руководящих постах или для повышения квалификации с целью занятия таких должностей;

²³ Источник: Women and Men in Sri Lanka (см. выше).

- * отсутствие эффективного/соответствующего механизма для постоянного составления сводок о назначениях и стипендиях для получения образования, которое позволяет занять высокие руководящие должности.

Статья 8

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ПРАВИТЕЛЬСТВА НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

70. При отборе представителей правительства для участия в международных совещаниях не отмечается дискриминации в отношении женщин. Представители отбираются на основе их компетентности в соответствующей области. Поскольку не прилагаются целенаправленные усилия для того, чтобы включать женщин по принципу половой принадлежности, в составе некоторых делегаций может возникнуть диспропорция между мужчинами и женщинами.

71. Нет также препятствий для участия женщин в работе международных организаций. С чувством гордости мы констатируем назначение шри-ланкийских женщин в Комитет Организации Объединенных Наций по ликвидации дискриминации в отношении женщин и в Подкомиссию по содействию осуществлению и защите прав человека в качестве заместителей членов.

Статья 9

ГРАЖДАНСТВО

72. Статус по статутному праву остается, как указывалось во втором докладе, в зависимости от введения законодательства, разрешающего получать двойное гражданство. Новый закон по этому вопросу не оставляет места для дискриминации по признаку пола.

73. Некоторую озабоченность вызывает положение в отношении предоставления визы иностранцам — мужьям гражданок Шри-Ланки. Закон предусматривает подачу иностранцами (мужчиной или женщиной) заявления о предоставлении гражданства Шри-Ланки после регистрации брака с гражданином или гражданкой этой страны. В Правилах, составленных в соответствии с Законом о гражданстве, содержится требование о том, что подающий заявление о предоставлении гражданства должен прожить в стране один год. Руководящие установки, которые были разработаны в отношении предоставления виз иностранцам — супругам граждан страны, были различными. Визы на постоянное жительство для иностранок, вышедших замуж за граждан Шри-Ланки, предоставлялись как нечто само собой разумеющееся, тогда как ходатайства о предоставлении визы на постоянное жительство иностранцам, женившимся на шри-ланкийских женщинах, рассматривались в индивидуальном порядке в зависимости от конкретных обстоятельств дела. Используемое в этих случаях дискреционное право нередко давало повод для

опротестования решения из-за отсутствия разумных оснований для дифференцированного подхода к этим двум категориям. Для рассмотрения этого вопроса был назначен правительственный комитет. Однако Верховный суд теперь урегулировал эту проблему посредством директивного указания с требованием изменить дискриминационные установки. Эта директива появилась в мае 1999 года, когда в заявлении в Верховный суд шри-ланкийская женщина и ее муж-иностранец опротестовали отказ в выдаче визы на постоянное жительство мужу. Суд признал, что нет разумных оснований для дискриминационного подхода, предусматриваемого в руководящих установках, и дал указание Инспектору по делам иммиграции и эмиграции подготовить и опубликовать руководящие установки и процедуры, согласующиеся со статьей 12 Конституции (которая признает право на равенство), в отношении предоставления таких виз супругам-иностранцам. Были разработаны новые установки в соответствии с конституционными гарантиями.

74. Другой важный вопрос касается предусмотренного в законе положения относительно гражданства детей. Гражданство по происхождению устанавливается только по признании родственников по восходящей линии со стороны отца. Этот вопрос также рассматривается с намерением рекомендовать изменения.

ЧАСТЬ III

Статья 10

ОБРАЗОВАНИЕ

а) Начальное и среднее образование

75. Национальная комиссия по образованию, которая была назначена в соответствии с Законом о Национальной комиссии по образованию № 19 от 1991 года и которой было поручено давать советы и рекомендации президенту по вопросам национальной политики правительства в области образования, представила свой первый доклад в 1992 году, сделав в нем упор на равные возможности получения образования для всех, а затем рекомендовала в 1995 году, среди прочего, ввести десятилетнее всеобщее и обязательное образование, установить более справедливое распределение возможностей получения образования и реформировать учебные программы в школе, университете и при подготовке преподавателей.

76. В результате в январе 1998 года были введены положения, предусматривавшие обязательное образование для возрастной группы от 5 до 14 лет. Повышение в 1996 году минимального брачного возраста с 12 до 18 лет, как ожидается, будет способствовать более длительному пребыванию девочек в школе. Различные действующие законы определяют возраст детей и области занятости, где они могут быть наняты на работу [например, Закон о занятости женщин, молодежи и детей № 4 от 1956 года, Указ о фабриках, Закон о служащих магазинов и учреждений, Указ о минимальной заработной плате (касающийся труда индийцев)]. Минимальный возраст лиц, которых разрешается принимать на безвредную для здоровья работу, — 14 лет. Наем детей, не достигших 12 лет, полностью запрещен.

77. Однако равные возможности для получения образования реализовывались в Шри-Ланке как основное право и как средство повышения социально-экономической мобильности путем использования существенных стимулов, таких как бесплатное начальное, неполное среднее и полное среднее образование с 1945 года; путем предоставления стипендий, школьных завтраков (где возможно), бесплатных учебников с 1980 года и бесплатной школьной формы с 1993 года. Все эти льготы предоставляются независимо от пола, исключительно по заслугам. Статистические данные свидетельствуют о том, что женщины достигли значительного прогресса в области получения среднего образования. Однако женщин, не имеющих надлежащего школьного образования, больше, чем мужчин. Учитывая прогрессивную политику, которая была разработана, Шри-Ланка уверена, что такой разрыв будет устранен.

78. Национальная комиссия по образованию рекомендовала перестроить учебные программы, с тем чтобы можно было устранить существующее разграничение по признаку пола на “мужские” и “женские” предметы обучения (например, столярные работы и металлообработка для мальчиков; домоводство и ткачество для девочек, независимо от индивидуальных склонностей). Это стремятся сделать путем проведения классных занятий и учебных программ, позволяющих вооружить учащихся жизненными навыками. Это предложение пока еще предстоит претворить в жизнь. В Хартии женщин также содержится призыв осуществлять обучение мальчиков и девочек по одним и тем же программам. Разделение на учебные потоки (естественные науки, гуманитарные науки и коммерция) происходит в 12-м классе и определяется исключительно успеваемостью, склонностями и индивидуальным предпочтением.

79. Широко распространено совместное обучение: 96,6% школ принимают и мальчиков, и девочек. Преподавательский состав на 67% состоит из женщин. Хотя были выявлены недостатки в распределении льгот, но ни один из них нельзя увязать с дискриминацией по признаку пола. Справедливое распределение скудных средств — сложная задача, которая выполняется государством без какого-либо предпочтения, отдаваемого мужчинам или женщинам.

80. В 90-х годах показатели получения образования росли очень медленно. К 1998 году общее число государственных школ достигло 10 373, где насчитывалось 4 143 442 учащихся. В среднем на каждую школу приходилось приблизительно 399 учащихся, при соотношении учащихся и преподавателей 22:1²⁴. Разница в процентном соотношении мальчиков и девочек среди учащихся минимальная. Данные школьной переписи за 1993 год, а также за 1997 год свидетельствуют о том, что в возрастных группах 9—11 лет и 12—13 лет девочек в процентном отношении среди учащихся было больше.

81. В следующих таблицах показана сравнительная численность девочек и мальчиков среди учащихся школ.

²⁴ Central Bank of Sri Lanka Annual Report, 1998.

Таблица 3

Численность школьников с разбивкой по классам и по полу (1993—1997 годы)

Уровень образования	Всего		Мужчины		Женщины		% женщин	
	1993	1997	1993	1997	1993	1997	1993	1997
Годы обучения 1—5	1 979	1 799 211		928 047	954 766	871 164	48,2	48,4
Годы обучения 6—8	968	1 047 177		530 629	540 868	516 548	49,4	49,3
Годы обучения 9—11	1 094	1 026 368		496 449	470 494	529 919	51,9	51,6
Годы обучения 12—13	051							
Естественные науки	906 494	47 811		26 799	21 176	21 012	45,5	43,9
Гуманитарные науки		117 996		39 196	61 183	78 800	68,7	66,8
Коммерция	46 551	59 407		31 231	28 278	28 176	50,9	47,4
Итого	89 031	225 214		97 226	110 647	127 988	57,9	56,8
	55 563							
	191 144							
Всего	4 172	4 100 810		2 054 022	2 077 282	2 046	49,8	49,9
	897					788		

Источник: Министерство образования.

Таблица 4

Процент получающих образование с разбивкой по полу, 1994 год

Возрастная группа	Всего	Мужчины	Женщины
5—9	83,9	84,0	83,9
10—14	94,4	94,3	94,4
5—14	89,5	89,4	89,5
15—19	54,5	53,4	55,3
20—24	4,7	4,7	4,6
5—24	61,8	62,2	61,4

Источник: Демографический обзор, 1994 год. Департамент переписи и статистики.

Таблица 5

Уровень образования с разбивкой по полу, 1996/97 учебный год

Уровень образования	1986/87	1996/97
---------------------	---------	---------

	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Начальное и выше	91,7%	84,8%	93,9%	89,0%
Неполное среднее и выше	47,8%	46,3%	56,1%	56,1%
Полное среднее	14,4%	15,5%	19,5%	21,7%

Источник: Департамент переписи и статистики.

82. Хотя не было заметной разницы в проценте отсева мальчиков и девочек в начальных классах, сравнительно больше мальчиков бросали среднюю школу.

Таблица 6

Процент отсева из школы с разбивкой по уровню образования (1990—1992 годы)

Год	Начальное образование			Среднее образование		
	Всего	Девочки	Мальчики	Всего	Девочки	Мальчики
1990	3,25	3,03	3,45	6,27	5,30	7,20
1991	2,54	2,46	2,81	6,22	5,12	7,30
1992	2,44	2,28	2,59	5,46	4,51	6,39

Источник: Министерство просвещения и высшего образования.

b) Государственные экзамены

83. Государственные экзамены проводятся на двух уровнях для учащихся средней школы: первый — для получения общего аттестата об образовании (обычный уровень), проводится на 11-м году обучения (возраст приблизительно 16—17 лет), чтобы выявить тех, кто может продолжать обучение в различных потоках; второй — для получения общего аттестата об образовании (продвинутый уровень), проводится на 13-м году обучения (возраст приблизительно 18—19 лет), чтобы выявить тех, кто способен поступить в университеты на различные начальные курсы обучения.

84. Статистические данные показывают, что девушки прекрасно сдали государственные экзамены.

Таблица 7

Результаты сдачи экзаменов для получения общего аттестата
об образовании (обычный уровень), 1994—1998 годы

	(1) Всего	(2) % мужчин	(3) % женщин	(4) % женщин, сдавших/ не сдавших экзамены, от общего числа женщин, готовившихся к экзаменам

<u>Число готовившихся к экзаменам</u>				
1994	484	46,4	53,5	
1995	380	46,5	53,4	
1996	483	46,5	53,4	
1997	249	46,8	53,1	
1998	492	46,6	53,3	
	422			
	501			
	505			
	509			
	499			
<u>Отсутствовавшие</u>				
1994	82 616	53,0	46,9	
1995	83 719	52,6	47,3	
1996	88 833	53,7	46,2	
1997	86 142	53,5	46,4	
1998	99 820	52,2	47,7	
<u>Сдавшие экзамены и получившие право продолжать учебу для подготовки к аттестату продвинутого уровня</u>				
	85 345	45,4	54,5	17,9
1994	80 491	45,4	54,5	17,0
1995	106	44,8	55,1	22,4
1996	662	45,8	54,1	24,2
1997	119	44,9	55,0	26,8
1998	383			
	132			
	255			
<u>Не сдавшие экзамены</u>				
1994	42 908	51,7	48,2	8,0
1995	43 164	51,6	48,3	8,1
1996	38 503	52,6	47,3	6,9
1997	45 033	50,9	49,6	8,3
1998	39 137	49,8	50,1	7,2

Источник: (1) — Департамент по проведению экзаменов.

Процентные показатели в рубриках (2), (3) и (4) рассчитаны на основе данных Департамента по проведению экзаменов.

Таблица 8

Результаты сдачи экзаменов для получения общего аттестата об образовании (продвинутого уровня), 1994—1998 годы

	(1) Всего	(2) % мужчин	(3) % женщин	(4) % женщин, сдавших/ не сдавших экзамены, от общего числа женщин, готовившихся к экзаменам
<u>Число готовившихся к экзаменам</u>				
1994	126	43,5	56,5	
1995	345	43,2	56,7	
1996	136	43,9	56,1	
1997	724	42,9	57,1	
1998	141	43,1	56,9	
	161			
	142			
	336			
	147			
	851			
<u>Отсутствовавшие</u>				
1994	22 639	56,4	43,6	
1995	25 326	55,6	44,4	
1996	32 053	53,2	46,8	
1997	30 917	53,5	46,5	
1998	31 981	52,6	47,4	
<u>Сдавшие экзамены и получившие право поступать в университет</u>				
1994	56 738	41,8	58,2	46,3
1995	70 133	40,1	59,9	54,1
1996	71 822	40,0	59,9	54,4
1997	73 574	38,0	62,0	56,1
1998	73 358	37,4	62,6	54,6
<u>Не сдавшие экзамены</u>				
1994	13 551	58,7	41,3	7,8
1995	12 506	59,0	41,0	6,6
1996	12 223	64,2	35,8	5,5
1997	9 833	62,5	37,5	4,5
1998	11 310	63,6	36,0	4,8

Источник: (1) — Департамент по проведению экзаменов.

Процентные показатели в рубриках (2), (3) и (4) рассчитаны на основе данных Департамента по проведению экзаменов.

с) Высшее образование (обучение в высшем учебном заведении и аспирантуре)

Общие сведения

85. По состоянию на конец 1998 года университетская система включала двенадцать (12) национальных университетов, шесть (6) институтов аспирантской подготовки и пять (5) других институтов.

86. В конце 1995 года в университетах и институтах насчитывалось приблизительно 34 тыс. студентов, изучавших гуманитарные науки (общественные науки, гуманитарные науки и изящные искусства), коммерцию, управление, право, естественные науки, инженерное дело (включая архитектуру), медицину (включая стоматологию и народную медицину) и сельское хозяйство (включая ветеринарию). Число аспирантов составило в общей сложности приблизительно 4 тыс. человек²⁵.

87. В Открытом университете (один из двенадцати национальных университетов) насчитывалось приблизительно 21 тыс. студентов, занимавшихся на курсах для получения ученой степени, диплома или на других курсах. Многие из них совмещали работу с учебой и поэтому посещали занятия не полностью. В некоторых университетах студенты могли получить ученую степень экстерном; их общий контингент составил приблизительно 76 тыс. человек²⁶.

88. Шри-ланкийская университетская система включает 6 институтов аспирантской подготовки, причем каждый из них прикреплен/присоединен к тому или иному национальному университету. В числе этих институтов — археологический, сельскохозяйственный, администрации и управления, медицинский, исследований языка пали и буддизма, а также естественных наук.

89. Действуют также пять (5) других институтов, где имеются курсы по эстетике, компьютерной технологии, народной медицине, аюрведе и обучению работающих, по окончании которых присваивается степень бакалавра или выдается диплом.

Обучение в высшем учебном заведении

90. При поступлении в шри-ланкийские университеты бывает очень большой конкурс ввиду ограниченного числа имеющихся мест. Число абитуриентов, отобранных для поступления в университеты в период с 1993/94 по 1996/97 учебный год, составляло от 16% до 17% среди тех, кто получил минимальные оценки, дающие право на поступление, по результатам экзаменов на аттестат продвинутого уровня. Вопрос о приеме решает Университетская комиссия по стипендиям (УКС)²⁷ на основе совокупных оценок, полученных студентом. В отношении всех потоков, кроме гуманитарных наук, прием определяется с учетом двойных критериев: показателей в масштабах острова и в масштабах дистрикта. Основная причина использования показателей в масштабах дистрикта заключается в том, что существуют значительные различия между дистриктами в отношении материальной базы образования и поэтому при решении вопроса о приеме стараются учитывать оценки и принцип справедливости и беспристрастности. Небольшое

²⁵ Источник: Университетская комиссия по стипендиям.

²⁶ Источник: Университетская комиссия по стипендиям.

²⁷ УКС была учреждена в 1978 году на основании Закона об университетах от 1978 года и несет ответственность, среди прочего, за разработку политики по согласованию с правительством относительно приема в университеты.

число абитуриентов (1,5%) также принимают по особым соображениям, а именно: а) сотрудников сил безопасности, б) отличившихся в спорте и гуманитарных науках, с) иностранных студентов, отвечающих предъявляемым требованиям. Прием на отделение гуманитарных наук проводится на основе показателей в масштабах острова, определяемых по совокупным оценкам. Эта политика не оказала какого-либо негативного влияния на набор студенток.

Таблица 9

Набор студентов в университеты.

Имеющие право поступать и принятые студенты с разбивкой по изучаемым дисциплинам и по полу, 1993/94 — 1996/97 годы

	<u>Имеющие право поступать в университет</u>	<u>Принятые в университеты</u>			
		Всего (%)	Женщины (%)		
	% женщин от общего числа имеющих право поступать (*)	% принятых от общего числа имеющих право поступать	% принятых женщин от общего числа имеющих право поступать (*)	% принятых женщин от общего числа женщин, имеющих право поступать	% принятых женщин от общего числа принятых в университет ы
<u>Гуманитарны е науки</u>					
1992	67,5	11,11	6,6	9,8	59,6
1993	67,3	11,98	4,6	10,8	60,7
1994	68,0	12,35	7,9	11,6	64,0
1995	69,7	9,9	6,4	9,2	64,8
<u>Коммерция</u>					
1992	52,8	8,54	3,5	6,7	41,2
1993	52,0	9,46	4,3	8,5	46,5
1994	52,8	10,62	3,8	9,2	45,6
1995	52,7	9,37	4,5	8,5	47,9
<u>Физика</u>					
1992	22,1	48,1	9,1	41,1	18,9
1993	24,0	40,2	7,7	32,1	19,2
1994	21,1	56,9	10,1	48,3	17,9
1995	23,6	58,9	12,5	53,2	12,5
<u>Биология</u>					
1992	54,5	21,5	9,4	17,3	43,8
1993	58,2	16,3	8,1	14,0	58,2
1994	56,1	20,7	9,5	17,0	46,0
1995	56,5	24,0	11,6	20,7	48,6

<u>Всего</u>					
1992	57,8	14,5	6,3	10,9	43,2
1993	57,5	14,6	6,7	11,7	46,0
1994	58,2	16,2	7,4	12,8	45,8
1995	60,0	14,7	7,0	11,7	47,8

Источник: Университетская комиссия по стипендиям.

(*) Процент рассчитан на основе данных УКС.

91. Статистические данные показывают, что:

- Хотя больше учащихся женщин, чем мужчин получают право на поступление в университеты (57—60%), фактически общее число женщин, принятых в университеты, меньше, чем число мужчин (менее 48%). Это объясняется тем, что средние оценки у студенток ниже, чем у студентов.
- Число женщин, поступающих в университеты, увеличивалось на протяжении ряда лет. Процент принятых от общего числа женщин, имеющих право поступать, свидетельствует о более высоком процентном увеличении (0,7 процентных пункта), чем общий процент увеличения в общей численности принятых (0,2 процентных пункта) в период с 1993/94 по 1996/97 год.
- Самый крупный набор студенток отмечен на отделение гуманитарных наук, где женщин насчитывалось больше, чем мужчин (более 59%).
- Процент женщин, принятых на отделение биологии, был постоянно выше, чем общий процент женщин, принятых на все отделения.
- На отделение физики всегда принимали очень мало женщин.
- Сравнение оценок в их различных диапазонах свидетельствует о том, что доля студенток с более высокими оценками была невелика на отделении биологии и очень мала на отделении физики²⁸.

Таблица 10

Численность студентов в университетах, 1990/1991 — 1995/1996 годы

Год	Всего	Мужчины	Женщины	% женщин
1990/1991	31 447	17 926	13 521	42,9
1991/1992	30 637	17 045	13 592	44,4
1992/1993	31 764	16 848	13 916	45,2
1993/1994	31 241	17 109	14 132	45,2
1994/1995	32 800	18 219	14 581	44,5
1995/1996	36 797	20 078	16 719	45,4

Источник: Университетская комиссия по стипендиям.

Таблица 11

Численность студентов в университетах с разбивкой по академическим потокам

²⁸ Анализ д-ра Д. Коттахачичи, УКС, в документе, представленном 6-му Национальному съезду по исследованию проблем женщин, 1998 год, организованному СЕНВОР.

и по полу, 1991/92—1995/96 годы

Курс	1991/92		1993/94		1994/95		1995/96	
	Всего %	% женщин	Всего	% женщин	Всего	% женщин	Всего	% женщин
Гуманитарных наук	32,5	20,2	9895	59	10784	56,6	12209	59,7
Администрации и управления	08,4	03,7	5808	44	6038	43,1	7347	43,4
Коммерции	09,6	04,8						
Юридический	02,9	01,8	846	57,5	828	59,1	1014	59,0
Естественных наук	20,4	09,2	5257	38,5	5249	38,0	5642	37,1
Медицинский	10,9	04,8	4314	43,2	4620	42,2	4899	41,6
Зубоврачебный	00,9	00,5	424	47,6	367	51,5	371	52,9
Ветеринарии	00,8	00,4	298	49,7	328	50,6	369	50,7
Сельскохозяйственный	03,7	01,7	1365	42,4	1515	43,0	1517	42,8
Инженерный	08,9	01,4	2703	11,7	2728	11,7	3156	11,7
Архитектурный	00,6	00,4	331	30,2	343	33,2	23	38,1
Нормирования	00,4	00,1						
Всего	100,0	49,0	31241	45,2	32800	44,4	36797	45,4

Источник: Университетская комиссия по стипендиям; процент рассчитан на основе данных УКС.

Обучение в аспирантуре

92. Среди аспирантов в государственных институтах мужчины преобладают во многих областях научных занятий. Полагают, однако, что с ростом числа женщин, получающих полное среднее и высшее образование, обучение в аспирантуре станет в большей степени доступно женщинам. Это лишь вопрос времени. Однако остается фактом, что семейные обязанности мешают обучению женщин в аспирантуре.

Таблица 12

Численность аспирантов в университетах с разбивкой по академическим потокам
и по полу, 1991/92—1995/96 годы

Курс	1991/92		1992/93		1993/94		1994/95		1995/96	
	Всего %	женщин %	Всего	женщин %	Всего	женщин %	Всего	% женщин	Всего	% женщин
Гуманитарных наук	22,4	5,5	946	37,8	909	40,4	904	41,0	1863	40,3
Коммерции и управления	0,1	0,0	211	15,6	141	19,8	274	16,0	387	20,1
Юридический	2,4	0,8	61	31,1	10	70,0	98	33,6	68	27,9

Курс	1991/92		1992/93		1993/94		1994/95		1995/96	
	Всего %	женщин %	Всего	женщин %	Всего	женщин %	Всего	% женщин	Всего	% женщин
Педагогический	14,6	22,2	1996	55,1	1832	50,6	1741	43,8	1744	48,8
Естественных наук	3,9	4,6	241	33,6	283	39,5	462	33,3	538	31,4
Медицинский	0,1	1,8	111	46,8	69	42,0	63	49,2	86	29,0
Зубоврачебный	0,4	0,1	04	75,0	06	66,6	06	66,6	01	100
Ветеринарии	0,3	0,2	02	—	04	—	01	—	03	33,3
Сельскохозяйственный	3,1	0,1	09	66,6	11	54,5	17	52,9	16	43,7
Инженерный	2,7	0,5	125	12,8	91	17,6	225	18,6	101	17,8
Архитектуры и нормирования	50,0	1,0	117	36,7	72	40,2	63	38,1	37	59,4
Всего	100,0	49,0	3823	44,7	3428	44,5	3854	38,2	4844	40,1

Источник: Университетская комиссия по стипендиям; процент рассчитан на основе данных УКС.

93. Женщины недостаточно представлены на курсах, связанных с техникой, в университетах и технических колледжах, а также в программах неформальной профессиональной подготовки. Одной из причин этого вполне могли бы быть стереотипные представления или предположения о роли женщин, что является частью процесса социализации, происходящего в рамках семьи и в школе. Вековые представления о том, какие области наиболее подходят для женщин и какие не подходят, имеют тенденцию подкреплять стереотипное поведение и тем самым порождать неравенство и ограничивать устремления и выбор, имеющийся после окончания средней школы. Эти стереотипные понятия или предположения о роли женщин также ограничивают их выбор в отношении программ подготовки для работы не по найму, что ведет к перенасыщению кадрами тех отраслей, которые считаются надлежащим женским занятием. Эти недостатки были выявлены, и неправительственные организации прилагают усилия с целью ввести программы информирования. НПО также выступили с новаторской инициативой в области разработки нетрадиционных программ профессиональной подготовки, программ освоения основ чтения и письма с учетом гендерных аспектов и программ информирования по гендерным вопросам. Эти специальные мероприятия, масштабы которых ограничены из-за нехватки средств, будут дополнять усилия государства.

94. Альтернативные возможности для получения высшего образования вне рамок университетов и учебных заведений, осуществляющих профессиональную подготовку,

недостаточны, чтобы удовлетворить потребности выпускников школ. В большинстве этих институтов/программ приблизительно 45% учащихся составляют женщины.

d) Профессиональная подготовка

95. Как сообщается, численность женщин в сфере профессиональной подготовки достаточно велика, хотя сосредоточены они главным образом в традиционных женских областях деятельности.

Таблица 13

Профессиональная подготовка

1992 год

Область подготовки	Всего	% женщин
Изучение бизнеса	5636	57,1
Сельское хозяйство	563	18,8
Автомобильная промышленность	2960	0,2
Строительная промышленность	902	3,8
Чертежное дело, нормирование и т.д.	3977	27,6
Электротехники и техники по электронике	1550	3,9
Техники	205	25,4
Обувная промышленность	122	74,6
Ювелирное дело	406	38,9
Ремесленное производство	2678	97,6
Пищевая и связанная с нею промышленность	644	22,7
Полиграфическая и связанная с нею промышленность	575	36,9
Канцелярская работа	2837	87
Текстильная и швейная промышленность	8363	92,6
Дамский салон. Обслуживание аквариумов и т.д.	1036	87,5
Английский язык и другие курсы	1791	65,2
Всего	34245	58,6

Таблица 14

Численность учащихся в технических колледжах

Специализация	1984			1994		
	Всего	Женщины		Всего	Женщины	
		Число	%		Число	%
Всего	18 041	6 704	37,2	17 069	7 362	43,1
Диплом технолога	817	155	19,0	104	37	35,6

Специализация	1984			1994		
	Всего	Женщины		Всего	Женщины	
		Число	%		Число	%
Диплом дизайнера и изготовителя ювелирных изделий	—	—	—	28	5	17,9
Свидетельство техника	4 033	370	9,2	2 795	431	15,4
Прикладные ремесла	2 289	151	6,6	3 591	69	1,9
Диплом агронома	196	43	21,9	194	69	35,6
Свидетельство об окончании сельскохозяйственных курсов	—	—	—	—	—	—
Диплом бухгалтера/коммерсанта	4 553	1 998	43,7	199	95	47,7
Диплом бизнесмена	—	—	—	510	307	60,2
Свидетельство об окончании курса бизнесмена	3 894	2 760	70,9	442	282	63,8
Счетоводство	—	—	—	2 024	1 275	63,0
Стенография	—	—	—	2 281	2 256	98,9
Нормирование	—	—	—	626	274	43,8
Чертежное дело	661	348	52,6	823	404	49,1
Строительные профессии	—	—	—	452	3	0,7
Диплом специалиста по ведению домашнего хозяйства/домоводству	113	113	100,0	159	159	100,0
Изготовление батика	82	39	47,6	119	78	65,5
Диплом специалиста по английскому языку	—	—	—	478	337	70,5
Свидетельство об окончании курса английского языка	1 403	737	52,5	2 244	1 281	57,1

Источник: Департамент переписи и статистики.

е) Грамотность

96. В 1994 году коэффициенты грамотности у мужчин и женщин, как сообщалось, составляли 92,5% и 87,9%, соответственно. Этот разрыв в уровнях грамотности сократился после введения бесплатного образования, и в целом, хотя мужчины опережают женщин по уровню грамотности, молодые женщины проявляют больше стремления овладеть грамотой, чем их коллеги-мужчины. Значительные различия отмечены только в группе населения старше 45 лет, где число неграмотных женщин более чем вдвое превышает число неграмотных мужчин в этой возрастной группе. При рассмотрении коэффициентов грамотности с разбивкой по секторам обнаруживается высокая концентрация неграмотных женщин в плантационном секторе, где используется труд семей иммигрантов

южноиндийского происхождения. Здесь женщины значительно отстают от мужчин по уровню грамотности.

Таблица 15

Коэффициенты грамотности с разбивкой по возрастным группам

Возрастная группа	1992			1994		
	Всего	Мужчин ы	Женщин ы	Всего	Мужчин ы	Женщин ы
10—14	92,2	91,9	92,5	90,1	92,4	87,8
15—19	93,7	93,0	94,5	95,2	94,8	95,7
20—24	92,7	91,2	94,2	94,7	94,4	95,1
25—29	89,1	90,8	88,2	91,7	92,1	91,5
30—34	90,8	90,8	90,9	91,1	91,7	90,6
35—39	88,6	91,0	86,7	91,5	92,7	90,3
40—44	90,4	93,4	87,6	91,1	93,4	88,6
45—49	85,0	92,1	77,5	89,2	93,1	85,4
50—54	79,9	90,5	69,2	86,3	92,3	80,5
55—59	75,6	85,8	64,8	82,4	90,8	74,5
60—64	71,5	82,4	61,3	78,3	88,5	68,5
65 и старше	61,1	77,8	44,3	76,9	88,4	65,8
Все возрастные группы	86,9	90,0	83,8	74,0	85,3	63,4

Источник: Департамент переписи и статистики.

Таблица 16

Коэффициенты грамотности с разбивкой по секторам

Сектор		1986/87	1990/91	1994
Городской	Женщины	86,2	90,6	91,8
	Мужчины	91,2	94,0	94,8
Сельский	Женщины	77,8	84,3	
	Мужчины	85,4	89,9	Женщины 87,1 Мужчины 92,1
Плантации	Женщины	41,0	52,8	
	Мужчины	67,4	79,0	

Источник: Департамент переписи и статистики.

Таблица 17

Неграмотность, 1990/91 годы

Возрастная группа	Коэффициент неграмотности		Неграмотные женщины в процентном соотношении с неграмотными мужчинами
	Женщины	Мужчины	
10—14	6,8	7,6	89,5
15—19	6,1	6,1	100,2
20—24	8,4	8,7	96,6
25—29	11,2	9,2	121,2
30—34	10,4	8,4	124,6
35—39	14,7	8,9	165,0
40—44	15,6	8,0	193,8
45—49	22,7	9,5	237,4
50—54	30,9	10,3	300,4
55—59	37,6	14,9	253,3
60—64	42,2	16,0	264,0
65 и старше	53,0	22,7	233,9
Все возрастные группы	16,9	9,9	172,0

Источник: Департамент переписи и статистики.

г) Участие в занятиях спортом, культурных и развлекательных программах

97. Нет никаких ограничений или препятствий для участия женщин в занятиях спортом, культурных и развлекательных программах, так же как нет дискриминации при организации такой деятельности. Однако могут быть различия между мужчинами и женщинами в этой сфере.

98. Женщины стали более заметны в области спорта и повысили свои показатели. Они пользуются широкой поддержкой со стороны правительства и частного сектора, который зачастую финансирует программы повышения мастерства.

Статья 11

ЗАНЯТОСТЬ

99. Хотя конституционные гарантии против дискриминации остаются неизменными, нельзя обжаловать в Верховном суде случаи дискриминации в частном секторе по причинам, изложенным в связи со статьями 2 и 3, выше. Дискриминационная практика в отношении женщин, занимающихся экономической деятельностью вне рамок государственного сектора, до сих пор не опротестовывалась как нарушение конституционных гарантий.

100. Хартия женщин включает положение об экономических правах женщин. Это вызвало озабоченность в связи с проблемами женщин в области занятости.

а) Занятость женщин

Таблица 18

Процент работающих с разбивкой по полу (1993—1998 годы)

Год	% женщин от общей численности работающих	Процент работающих		
		Всего*	Мужчины	Женщины
1993		49,1	65,3	33,1
1994	30,2	48,7	65,4	32,0
1995	31,7	47,9	64,4	31,7
1996	31,5	48,7	65,9	31,6
1997	32,3	48,7	65,7	32,0
1998		51,47	67,4	36,1

Источник: Департамент переписи и статистики.

* Общий процент экономически активных людей от численности населения в трудоспособном возрасте.

101. В период 1993—1997 годов не отмечалось заметных изменений в показателях занятости женщин. Показатели за 1998 год заметно возросли по сравнению с показателями за предыдущий период в результате учета женщин — безвозмездно работающих членов семьи, например домашних хозяек, занимающихся видами деятельности, приносящей доход, который поддерживает семью, особенно в сельскохозяйственном секторе. В предыдущие годы они считались “не относящимися к рабочей силе”²⁹.

²⁹ Central Bank Report, 1998 (page 106).

102. В докладе Центрального банка за 1997 год³⁰ предсказывалось, что численность работающих женщин, вероятно, еще более возрастет под влиянием таких факторов, как постепенное увеличение доли женщин, получающих высшее образование и профессионально-ориентированную подготовку, и изменение соотношения мужчин и женщин в пользу женщин.

103. Наиболее высокие показатели занятости женщин (за период с 1995 года до настоящего времени) отмечены в возрастных группах 20—24 года и 25—29 лет. Последующее снижение, по-видимому, объясняется замужеством и рождением детей³¹.

Таблица 19

Процент работающих в настоящее время по найму с разбивкой по возрастным группам (женщины), 1992—1997 годы

Возраст (число лет)	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Все возрастные группы	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
10—14	0,8	0,4	0,5	0,4	4,5	2,8
15—19	5,9	5,9	5,3	5,0	6,0	5,8
20—24	13,9	15,4	13,2	12,9	13,1	12,3
25—29	14,4	12,9	14,8	14,3	14,2	13,5
30—39	29,2	27,7	30,4	27,3	28,6	29,0
40—49	21,4	24,9	22,7	24,9	23,7	24,2
50—59	10,7	9,2	9,5	10,7	10,1	10,6
60 и старше	3,7	3,6	3,7	4,5	3,7	4,2

Источник: Департамент переписи и статистики.

Таблица 20

Процент работающих с разбивкой по роду занятий

Год	Работающие по найму		Работодатели	Самостоятельны е хозяева	Безвозмездно работающие члены семьи
	Государственный сектор	Частный сектор			

³⁰ Central Bank of Sri Lanka Annual Report, 1997 (page 103).

³¹ Department of Census & Statistics Bulletin of Labour Force Statistics, Issue No. 1.

	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж
1994	15,9	17,7	43,4	46,5	2,9	0,9	32,0	16,1	5,9	18,8
1995	14,6	17,6	43,7	45,5	3,1	1,1	33,5	16,7	5,1	19,1
1996	14,0	17,0	45,7	47,0	3,1	1,6	31,1	16,8	6	16,2
1997	14,3	17,3	43,9	44,3	2,9	1,0	33,4	19,5	5,5	17,8

Источник: Департамент переписи и статистики.

Таблица 21

Работающие по найму с разбивкой по основным профессиональным группам и по полу

Год	Основная профессиональная группа																			
	Старшие должностные лица и управляющие		Специалисты		Техники и связанные с ними специалисты		Канцелярские работники		Работники торговли и сферы обслуживания		Квалифицированные работники сельского хозяйства и рыбного промысла		Ремесленники и работники смежных профессий		Операторы и монтировщики и красильных установок		Разнорабочие		Неопределенный род занятий	
	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж
1993	1,7	0,9	3,9	10,7	4,0	3,2	3,3	5,7	12,1	6,2	30,4	31,1	13,0	17,5	5,9	2,4	21,6	21,4	4,3	1,0
1994	1,5	1,0	3,4	9,6	3,5	2,7	3,9	6,2	14,1	7,8	25,3	25,0	14,3	18,7	6,1	1,8	23,0	26,5	4,8	0,8
1995	1,8	0,8	3,1	11,0	3,6	2,8	4,4	5,8	13,8	8,9	25,6	22,5	14,1	19,2	5,4	1,9	25,9	26,5	2,3	0,6
1996	1,5	0,6	3,6	10,0	4,3	3,0	3,8	6,8	13,3	8,0	23,2	23,7	15,7	17,9	6,6	1,7	25,4	27,2	2,7	0,87
1997	2,0	0,9	3,6	10,0	4,4	3,6	3,7	6,3	13,7	7,9	22,7	21,7	13,9	17,5	7,6	2,6	25,0	28,5	3,3	0,9

Источник: Департамент переписи и статистики.

104. Сокращение государственного сектора и темпы приватизации предприятий в соответствии с программой структурной перестройки привели к увольнениям. Однако из-за отсутствия данных с разбивкой по полу было невозможно изучить последствия проведения этой политики для женщин. Отмечается большой наплыв женщин из групп с низким доходом, поступающих на местные промышленные предприятия и мигрирующих в страны Западной Азии в поисках работы.

b) Безработица

105. В течение периода 1992—1998 годов уровень безработицы среди женщин снижался быстрее, чем среди мужчин. Однако он все еще вдвое выше, чем у мужчин.

Таблица 22

Процентное распределение безработного населения с разбивкой по полу (1992—1998 годы)

Период	Безработное население		
	Всего	Мужчины %	Женщины %
1992	100,0	49,9	50,1
1993	100,0	46,7	53,3
1994	100,0	49,4	50,6
1995	100,0	49,1	50,9
1996	100,0	48,8	51,2
1997	100,0	48,9	51,1
1998	100,0	44,8	55,0

Источник: Департамент переписи и статистики.

Таблица 23

Процент безработных с разбивкой по полу

Год	Всего	Мужчины	Женщины
1990	14,0	9,1	23,4
1994	13,3	11,4	17,9
1996	11,1	8,8	16,2
1997	10,3	7,7	15,5
1998	8,6	6,8	11,8

Источник: Департамент переписи и статистики.

106. Очень высок процент безработных в возрастных группах 15—19 лет и 20—24 года. Такое положение сохранялось в 1997 и 1998 годах, когда был отмечен высокий процент (почти 85%) безработных в этой возрастной группе.

Таблица 24

Процент безработных с разбивкой по возрасту и полу

Возрастная группа	1990		1994		1996	
	М	Ж	М	Ж	М	Ж
10—14	6,3	16,6	24,6	16,9	Данных нет	Данных нет
15—19	23,4	38,8	45,4	44,0	35,4	44,3
20—24	22,5	50,5	32,2	39,4	24,6	38,5
25—29	10,6	28,1	15,1	24,8	11,6	20,7
30—34	8,8	19,8	7,0	13,2	2,2	9,1
35—39	2,3	10,1	3,8	7,4		
40—44	3,9	4,5	2,6	2,8	2,2	1,4
45—49	0,4	3,2	2,0	1,2		
50—54	1,3	10,5	1,2	1,3	0,9	1,4
55—59	0,1	1,1	1,3	0,4		
60—64	4,5	—	0,6	0,4	Данных нет	0,3
65 и старше	—	—	0,6	0,9		
Все возрастные группы	9,1	23,5	11,4	17,9	8,8	16,2

Источник: Департамент переписи и статистики.

Таблица 25

Процентное распределение безработных с разбивкой по возрасту и полу
(4-й квартал 1990 года)

Пол	Возраст					
	<u>Всего</u>	<u>15—19</u>	<u>20—29</u>	<u>30—39</u>	<u>40—49</u>	<u>50+</u>
Всего	100,0	23,0	54,5	16,0	5,6	0,9
Мужчины	100,0	35,8	47,5	9,3	5,4	1,9

Женщины	100,0	14,1	59,4	20,6	5,6	0,2
---------	-------	------	------	------	-----	-----

Источник: Департамент переписи и статистики.

107. Процент безработных в значительной степени менялся в зависимости от уровня образования. Он возрастает наряду с уровнем образования и у женщин он выше, чем у мужчин среди образованных групп населения. В 4-м квартале 1998 года 35,7% безработных женщин имели аттестат продвинутого уровня или более высокую подготовку, тогда как соответствующий показатель у мужчин составил только 15,2%.

Таблица 26

Процент безработных с разбивкой по уровню образования и полу

Уровень образования	1994		1995		1998 (4-й квартал)	
	Мужчин	Женщин	Мужчин	Женщин	Мужчин	Женщин
	ы	ы	ы	ы	ы	ы
Не обучавшиеся в школе	1,4	0,7	0,2	2,7	1,7	2,3
Обучавшиеся в школе в течение 1—5 лет	14,9	9,0	2,9	2,6	1,8	3,6
Обучавшиеся в школе в течение 6—10 лет	52,2	39,1	58,1	35,5	5,9	11,1
Имеющие аттестат об образовании (обычный уровень)	22,5	28,1	29,8	29,6	8,6	23,6
Имеющие аттестат об образовании (продвинутый уровень) и более высокую подготовку	9,0	23,1	9,0	29,6	9,0	30,2
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Источник: Департамент переписи и статистики.

Международные конвенции

108. С 1992 года Шри-Ланка ратифицировала шесть конвенций МОТ:

- I. Конвенция МОТ № 100 — Конвенция о равном вознаграждении 1951 года (ратифицирована в 1993 году);
- II. Конвенция МОТ № 103 — Конвенция об охране материнства (пересмотренная) 1952 года (ратифицирована в 1993 году);
- III. Конвенция МОТ № 160 — Конвенция о статистике труда 1985 года (ратифицирована в 1993 году);
- IV. Конвенция МОТ № 144 — Конвенция о трехсторонних консультациях (международные трудовые нормы) 1976 года (ратифицирована в 1994 году);

- V. Конвенция МОТ № 110 — Конвенция об условиях труда на плантациях 1958 года (ратифицирована в 1995 году);
- VI. Конвенция МОТ № 108 — Конвенция об удостоверениях личности моряков 1958 года (ратифицирована в 1995 году).

109. 11 марта 1996 года Шри-Ланка присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей (принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 18 декабря 1990 года). Однако эта Конвенция еще не вступила в силу.

110. Трудовое законодательство Шри-Ланки в целом соответствует международной практике. Равное вознаграждение мужчинам и женщинам обеспечивается в государственном секторе; исключение составляют два Совета по зарплате, где имели место задержки процедурного характера. Положения, разработанные в соответствии с Законом о трудоустройстве молодежи, детей и женщин, предусматривают обеспечение условий для ухода за детьми на производстве. Однако этот раздел декрета еще не действует.

111. Нет дискриминации по признаку пола в том, что касается права на получение пенсий и пособий из фонда отчислений для нуждающихся.

Неформальный сектор

112. Законы о труде неприменимы в отношении неформального сектора, в котором большое число женщин занято в качестве сдельных работников, сельскохозяйственных работников и безвозмездно работающих членов семьи. Однако недавно была внедрена система выплат пенсий за счет предприятий и отчислений из заработка для работающих в фермерских хозяйствах и рыболовецких объединениях, а также для работающих не по найму. Эти законы также не применяются строго в зонах переработки на экспорт и на мелких предприятиях.

Сектор промышленности

113. Около 70% работающих на фабриках в зонах переработки на экспорт и за их пределами составляют женщины. Как и во многих странах, на таких фабриках они в основном заняты полуквалифицированным или неквалифицированным трудом, имеют продолжительный рабочий день и подвержены риску профессиональных заболеваний; им также не гарантируется обеспеченность работой. Кроме того, они подвергаются сексуальным надругательствам.

114. Стремясь помочь молодым женщинам, занятым на этих рабочих местах, справиться с некоторыми проблемами их рабочей обстановки, Бюро по делам женщин создало консультационные центры в нескольких местах на территории Зоны свободной торговли. Прилагаются усилия по взаимодействию с другими мероприятиями государства, а также учреждениями неправительственных организаций, с тем чтобы обеспечить лучшее обслуживание через посредство этих центров.

Трудящиеся-мигранты

115. У иностранцев в основном пользовался спросом труд неквалифицированных шри-ланкийских работников, особенно домашней прислуги, которая составляла 86% всех женщин, работающих за границей. На страны Ближнего Востока приходилась их наибольшая часть (около 89% всех выехавших), несмотря на то что оклады и заработная плата не повышались на протяжении длительного периода времени³². В 1998 году 60% (105 247 человек из общего числа 158 286) выехавших из Шри-Ланки для работы за границей составляли женщины. Домработницы-мигранты по-прежнему остаются уязвимой группой, и правительство остро ощущает необходимость в принятии дополнительных мер социального обеспечения и защиты. Война в Персидском заливе заставила очень многих женщин сняться со своих мест и вернуться в страну. Было начато осуществление программ, с тем чтобы помочь им в трудоустройстве не по найму, но низкие доходы побудили многих вновь искать работу в странах Западной Азии после окончания войны.

116. В последние годы прилагались усилия, направленные на то, чтобы защитить работающих женщин-мигрантов от недобросовестных агентов и обеспечить лучшие условия найма. Они, однако, все еще не защищены от сексуальных надругательств и насилия, суровых условий труда за границей и семейных неурядиц дома.

117. В целях обеспечения более эффективных мер социальной защиты была расширена сфера деятельности Шри-ланкийского бюро по трудоустройству за рубежом (ШЛБТР). Две целевые группы, назначенные ее превосходительством президентом, представили многочисленные рекомендации, которые в настоящее время претворяются в жизнь.

118. Подготовка домашней прислуги стала более качественной и основательной. В настоящее время насчитывается приблизительно 50 учебных центров (государственных и частных), в которых в 1997 и 1998 годах проходили подготовку в общей сложности 106 870 будущих домашних работниц. Предполагается увеличить число учебных центров до 93 к концу 1999 года. Прилагаются также усилия, чтобы ознакомить будущих трудящихся-мигрантов с законами и нормами, применяемыми в отношении трудоустройства за рубежом, и доступным для них обслуживанием. Указывалось на необходимость иметь больше программ на низовом уровне. В нескольких учебных заведениях была введена Программа развития навыков и национальной аттестации, с тем чтобы повысить квалификацию, необходимую для трудоустройства за рубежом.

119. Наблюдается стремление более строго выполнять требование, содержащееся в Законе о Шри-ланкийском бюро по трудоустройству за рубежом № 21 от 1985 года и предусматривающее, что все лица, направляющиеся на работу за границу, должны быть зарегистрированы в Бюро; в результате число регистраций выросло с 60 167 в 1994 году до 158 286 в 1998 году. Всем трудящимся-мигрантам, которые таким образом регистрируются в Бюро, предоставляется бесплатный страховой полис, предусматривающий выплату компенсации в случае смерти или инвалидности, оплату стоимости авиабилета в случае репатриации работающего, оплату медицинских расходов и расходов на похороны членов семьи, а также выплату компенсации детям мигрантов по случаю смерти одного из родителей.

³² Central Bank of Sri Lanka Annual Report, 1997 (page 104).

120. Для работающих женщин-мигрантов был введен стандартный трудовой договор. Таким образом, спонсорам/агентам необходимо зарегистрироваться в соответствующей дипломатической миссии Шри-Ланки за границей, прежде чем вербовать домработниц. Новая процедура вербовки требует, чтобы будущий иностранный спонсор (работодатель) или его агент зарегистрировались в соответствующей дипломатической миссии Шри-Ланки. Миссия затем подтверждает надежность будущего спонсора/агента. После установления личности шри-ланкийского работника спонсору/агенту необходимо подписать договорное соглашение, излагающее условия найма. Соглашение подписывают спонсор/агент, представитель миссии, Бюро по трудоустройству за рубежом и шри-ланкийский работник. Эти новые требования гарантируют, что домработница ознакомлена с условиями ее работы до отъезда, а работодатель связан контрактными условиями найма. Раньше даже основные сведения, такие как имя и адрес работодателя, не были известны домработницам до тех пор, пока они не прибывали к месту назначения. Эта система была введена в ноябре 1997 года и действует в Кувейте, Королевстве Саудовская Аравия, Омане, Катаре, Объединенных Арабских Эмиратах, Ливане, Бахрейне, Иордании, на Кипре и в Сингапуре. Эти меры снизят незащищенность работников на их рабочих местах.

121. Все агентства по найму должны получить лицензию от Шри-ланкийского бюро по трудоустройству за рубежом, с тем чтобы обеспечить соблюдение минимальных требований. В настоящее время насчитывается 517 таких агентств. Беспорядочную миграцию стараются сдерживать посредством тщательного контроля за агентствами по найму. Просьба о содействии была направлена также всем авиакомпаниям, с тем чтобы они настоятельно требовали регистрации в Бюро по трудоустройству до выдачи авиабилетов трудящимся-мигрантам. Бюро также усилило свой надзор в пропускных пунктах в аэропорту, с тем чтобы трудящиеся-мигранты проходили необходимую регистрацию в Бюро.

122. Существуют программы предоставления стипендий и обеспечения образования для детей мигрантов, проживающих в неблагоприятных районах, где дети, как полагают, чаще бросают школу. Государственные банки также выдавали ссуды под низкие проценты, которые оплачивались Бюро по трудоустройству³³. В Кувейте, Ливане и Королевстве Саудовская Аравия (Эр-Рияд) были созданы приюты для переселенцев для размещения сбежавших домработниц, которые раньше проживали в посольстве в трудных условиях. В 1998 году были назначены дополнительно чиновники для оказания помощи шри-ланкийцам, работающим в странах Ближнего Востока и Сингапуре. Сеть учреждений социальной поддержки для обеспечения обслуживания, необходимого для семьи мигранта, была внедрена путем осуществления трех экспериментальных проектов. В некоторых школах были также созданы консультационные кабинеты.

123. Как указывалось ранее, 11 марта 1996 года Шри-Ланка присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 1990 года и ожидает, когда Конвенция вступит в силу после получения необходимого числа документов о ратификации или присоединении. В настоящее время Шри-Ланка остается одной из тринадцати стран, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней.

³³ Siyatha and Videshika by the People's Bank and Rasaviya II by the Bank of Ceylon.

Таблица 27

Трудящиеся-мигранты с разбивкой по характеру труда и по полу

Год	Специалисты		Средний уровень		Канцелярские работники и работники смежных профессий		Квалифицированные работники		Неквалифицированные работники		Дом-работницы	Всего
	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж		
1992	198	5	663	69	879	289	5138	3221	4910	1460	16191	33023
1993	465	14	953	77	1607	206	7711	4652	6416	2411	24238	48750
1994	244	18	787	46	1408	151	7133	5453	6805	2019	36104	60168
1995	843	44	2053	423	4078	516	19424	7382	19565	3931	114208	172467
1996	566	46	1639	305	2882	484	17864	6452	18339	3371	110563	162511
1997	533	39	1379	250	3000	569	15800	8538	16718	3711	99326	149863
1998	638	40	2543	380	3966	832	21806	9615	24086	9636	84744	158286
До 30.6.99	314	23	969	173	1712	274	7876	5978	11004	5259	31725	65307
Всего	3801	229	10986	1723	19532	3321	102752	51291	107843	31798	517099	850375
% женщин*	5,6%		13,5%		14,5%		33,3%		22,77%		60% от общей численности всех категорий	

* % женщин от общей численности в каждой категории.

Источник: Шри-ланкийское бюро по трудоустройству за рубежом.

Домашняя прислуга

124. Нет никаких положений, регулирующих какой-либо аспект найма лиц, занятых по дому в качестве домработниц. Декрет о домашней прислуге от 1871 года предусматривает только регистрацию домашней прислуги.

Пособия по материнству для работающих женщин

125. В законодательных положениях, касающихся пособий по материнству для работающих женщин, нет никаких изменений, кроме тех, которые были внесены в 1992 году, когда было принято законодательство, предусматривающее предоставление работникам государственного сектора расширенных льгот в связи с материнством, которыми пользовались работники частного сектора. В 1977 году в постановления правительства были внесены поправки, предусматривающие предоставление декретного отпуска женщинам — государственным служащим независимо от их семейного

положения, причины беременности и стажа работы. В постановлениях с внесенными поправками рождение близнецов рассматривается как одни роды.

126. Условия по уходу за малолетними детьми работающих матерей не отвечают требованиям. Таких детей часто оставляют на попечении оплачиваемой прислуги или членов расширенной семьи, например бабушек и близких родственников. В обществе, где все еще сохраняется понятие расширенной семьи, проблема заботы о малолетних детях пока еще не стала острой. Однако с ростом числа женщин, покидающих дом ради работы, лиц, могущих оказать помощь, даже в рамках расширенной семьи будет недостаточно, чтобы удовлетворить необходимые потребности. В результате будет поистине трудной задачей сочетать родительские обязанности с обязанностями по работе.

127. Существующие представления о работе, “подходящей для определенного пола”, по-прежнему способствуют несправедливому разделению труда по признаку пола на производстве и дома. Осуществляемые в настоящее время государством и женскими организациями программы, учитывающие гендерную проблематику, помогают противостоять таким представлениям.

Статья 12

ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ

128. Следует отметить, что положения Хартии женщин гарантируют женщинам равные права в области охраны здоровья, как это воплощено в Конвенции Организации Объединенных Наций. Государство также обязано обеспечить доступ к медицинскому обслуживанию и содействовать расширению услуг по охране физического и психического здоровья, включая услуги для пожилых и физически неполноценных женщин.

129. В соответствии с политикой правительства были обнародованы программы, предусматривающие предоставление услуг по обеспечению дохода, оказание помощи пострадавшим в результате стихийных бедствий и оказание социальной помощи нуждающимся, бедным, неимущим и пострадавшим в результате военных действий. Закон о правах инвалидов № 28 от 1996 года, который был принят в соответствии с установленными Организацией Объединенных Наций стандартными правилами обеспечения равных возможностей для инвалидов, предусматривает создание Национального совета по претворению в жизнь политики в этой области. Политикой правительства предусматривается резервирование 3% вакансий в определенных видах деятельности для инвалидов. Хотя эти программы не учитывают гендерные факторы, они безусловно отвечают интересам женщин.

130. В 1992 году были выработаны национальная политика и план действий. Был назначен Национальный комитет для контроля за ходом выполнения плана действий, особенно положения об обеспечении общиной заботы о пожилых.

131. Прочее обслуживание касается беременности и кормления грудью, потребностей женщин, находящихся под стражей, и проблем репродуктивного здоровья, включая планирование семьи. Ставится также цель способствовать просвещению семьи и надлежащему исполнению родительских обязанностей.

Женская смертность

132. 18-миллионное население Шри-Ланки, которое увеличилось в пять раз в течение этого столетия, имеет равное соотношение мужчин и женщин. Смертность значительно снизилась среди женщин. Ожидается, что поэтому в будущем соотношение мужчин и женщин изменится. Наиболее вероятно, что в следующем тысячелетии численность женщин превысит численность мужчин. Значительное снижение смертности — это результат введения в Шри-Ланке системы финансируемого государством бесплатного медицинского обслуживания, которое существует в стране уже несколько десятилетий. Оно включает как лечебное, так и профилактическое обслуживание, основанное на принципе оказания первичной медико-санитарной помощи.

Питание

133. Питание беременных женщин, младенцев и детей дошкольного возраста — это область, в которой государство осуществляло многочисленные программы начиная с 70-х годов. Однако существует постоянная проблема недоедания вследствие различных причин, начиная от недостатка образования, традиционных и культурных верований и обычаев и кончая нищетой. Программы просвещения в области питания регулярно проводятся через посредство клиник и больниц, а на уровне общин — работниками органов здравоохранения.

134. Анемия, осложняющая беременность, — еще одна обычная проблема. Отчасти она связана с культурными факторами, которые препятствуют потреблению мяса, и внутренними режимами питания. Нищета также является одним из ключевых факторов. Свободное железо и витаминные добавки предоставляются через клиники женщинам, готовящимся стать матерями, а после рождения ребенка они также обеспечиваются матерям, страдающим острым малокровием.

135. В результате проведенного в 1993 году обследования в области народонаселения и здравоохранения были получены данные по следующим трем стандартным показателям, характеризующим состояние питания детей в возрастной группе от 3 до 59 месяцев:

- i. 23,8% детей страдает от хронической алиментарной дистрофии;
- ii. 15,5% страдает от острого недоедания;
- iii. 37,7% имеют недостаточный вес.

136. С точки зрения различий по признаку пола:

	<u>Мужчин</u> <u>ы</u>	<u>Женщины</u> <u>ы</u>
Дети, страдающие от недоедания:		
Недостаточный вес в соотношении с возрастом	22,7%	25,1%
Недостаточный вес в соотношении с ростом	15,6%	15,4%
Дети, страдающие от алиментарной дистрофии:		
Недостаточный вес в соотношении с возрастом	34,8%	40,9%

137. Благодаря особому вниманию, уделяемому охране здоровья младенцев и детей дошкольного возраста, а также таким программам, как всеобщая иммунизация детей и пероральная регидратационная терапия, младенческая и детская смертность постоянно снижается.

Планирование семьи

138. Процент людей, осуществляющих планирование семьи, неуклонно растет. Считается, что это является свидетельством грамотности женщин. Необходимо, чтобы мужчины принимали более активное участие в предупреждении беременности. Признавая идею планирования семьи, мужчины значительно реже подвергают себя вазэктомии, чем женщины — стерилизации. До проведения стерилизации жены обычно необходимо получить разрешение мужа, хотя этого и не требует закон. Государственное законодательство или политика не регулируют применение мер по планированию семьи. Клиники, специализирующиеся на охране здоровья матери и ребенка, предоставляют противозачаточные средства супружеским парам. Этими услугами могут воспользоваться не состоящие в браке лица через частный сектор.

139. Услуги по стерилизации и планированию семьи предоставляются в государственных учреждениях системы здравоохранения бесплатно как мужчинам, так и женщинам. Услуги в области планирования семьи также предоставляются через предприятия НПО и частный сектор.

Таблица 28

Некоторые показатели репродуктивного здоровья

Процент женщин в возрасте 15—49 лет, состоящих в настоящее время в браке и имеющих представление о каком-либо методе, каком-либо современном методе или каком-либо традиционном методе предупреждения беременности, с разбивкой по возрасту женщин, 1993 год

Возраст женщин в настоящее время	Процент имеющих представление о		
	каком-либо методе	каком-либо современном методе	каком-либо традиционном методе
15—19	96,3	96,3	47,1
20—24	98,9	98,9	66,2
25—29	99,7	99,7	69,4
30—34	99,1	99,1	76,3
35—39	99,7	99,7	76,9
40—44	99,8	99,8	75,6
45—49	98,5	98,4	70,7

Таблица 29

Повозрастные коэффициенты фертильности и общий коэффициент фертильности в период с 1963 по 1988—1993 годы

Возрастная группа	1963 Данные о естественном движении населения	1974 Данные МОФ, 1975	1981 Данные ОПС, 1982	1982—1987 Данные ОНЗ, 1987	1988—1993 Данные ОНЗ, 1993
15—19	0,052	0,031	0,034	0,038	0,035
20—24	0,228	0,146	0,172	0,147	0,110
25—29	0,278	0,161	0,222	0,161	0,134
30—34	0,240	0,158	0,177	0,122	0,104
35—39	0,157	0,126	0,099	0,071	0,054
40—44	0,046	0,043	0,037	0,023	0,014
45—49	0,007	0,006	—	0,003	0,004
Общий коэффициент фертильности	5,0	3,4	3,7	2,8	2,3

МОФ = Международное обследование фертильности.

ОПС = Обследование распространенности противозачаточных средств и методов.

ОНЗ = Обследование в области народонаселения и здравоохранения.

140. Аборт считается противозаконным в Шри-Ланке. Согласно Уголовному кодексу прерывание беременности является наказуемым правонарушением, если только оно не совершено с честным намерением спасти жизнь матери. Как указывалось ранее в настоящем докладе, попытки распространить это положение на другие ситуации, когда следовало бы разрешить прерывание беременности, не имели успеха. По рассказам и свидетельству полиции растет число случаев изнасилования. Кровосмешение также вызывает растущую озабоченность в основном в отношении девочек в семьях, где матери работают за границей. Поскольку аборты считаются противозаконными, имеющиеся данные составлены только на основе устных рассказов. Соответственно, имеются свидетельства о широко распространенной практике нелегальных абортов, особенно в городских районах. Нет доказательств, позволяющих судить о том, какой процент этих абортов связан с беременностью в результате изнасилования или кровосмешения. Аборт, поэтому, является нерешенной проблемой в области охраны здоровья с точки зрения женщины и ее права определять число своих детей. Это затрагивает проблему репродуктивного здоровья женщины. Поступали и продолжают поступать сообщения о септических заражениях при абортах и даже о смертных случаях.

Первичное медико-санитарное обслуживание

141. Система первичной медико-санитарной помощи включает специальные услуги для женщин в тот период, когда они наиболее уязвимы, то есть в дородовой и послеродовой периоды, а также во время родов. Эта система способствовала снижению смертности и заболеваемости, что представляет собой необычное явление для большинства

развивающихся стран. Более 50% женского населения принадлежит к репродуктивной возрастной группе 15—49 лет. Следовательно, уровень охраны здоровья матери можно было бы считать наглядным показателем охраны здоровья женщин в целом. Коэффициент материнской смертности с 70-х годов снизился приблизительно на 70% для женщин всех возрастных групп, кроме женщин в секторе плантаций. Однако коэффициенты смертности выше средних отмечены на плантациях, а также в районах, охваченных конфликтом на севере и востоке страны. Полагают, что данные о случаях смерти матерей, поступающие из этих районов, могут быть занижены вследствие конфликта, особенно данные из районов, не контролируемых правительством. В 1995 году коэффициент материнской смертности по оценкам составлял 28 на 100 000 живорождений. Министерство здравоохранения постоянно проводит обзоры материнской смертности.

Доступ к медицинскому обслуживанию

142. Не существует никакой дискриминации в отношении женщин: ни в отношении девочек и девушек, ни в отношении взрослых женщин. Однако проблема доступа к медицинскому обслуживанию возникает для женщин в лагерях беженцев в зонах, охваченных конфликтом. Это особенно ощущается в нерасчищенных районах. В этих районах к тому же существуют проблемы нехватки медицинского персонала. Перемещение людей вследствие конфликта является еще одним фактором, который препятствует надлежащему дородовому уходу и безопасному рождению ребенка.

143. Тем, кто желает получить обслуживание во время беременности как в городских, так и в сельских районах, оно предоставляется бесплатно. В Шри-Ланке существует хорошо развитая система охраны здоровья матери и ребенка, которая охватывает и сельские районы. Это включает посещение женщин на дому акушерками системы государственного здравоохранения. Они принимают дома роды, обеспечивают дородовой уход, а также помогают в планировании семьи по месту жительства. Систему дополняют свыше 2000 дородовых женских консультаций, которые входят в сеть клиник по охране здоровья матери и ребенка. Свыше 90% родов принимаются в учреждениях, имеющих подготовленный персонал. Это важный фактор, способствующий снижению материнской смертности. Все меньше и меньше родов принимаются народными повивальными бабками, хотя их небольшое число еще осталось в очень отдаленных районах, в районах, охваченных конфликтом, и в мусульманской общине Восточной провинции.

Повреждение женских половых органов

144. В Шри-Ланке не зафиксированы случаи повреждения женских половых органов и обрезания, но, по слухам, такая практика имеет место в умеренной форме среди определенных слоев мусульманской общины.

ВИЧ/СПИД

145. К концу 1995 года из общего числа 195 зарегистрированных случаев ВИЧ-инфицирования 63 случая приходились на долю женщин. Из общего числа 75 случаев заболевания СПИДом 17 были отмечены среди женщин. Шри-Ланка, хотя и считается страной с низким уровнем распространения ВИЧ/СПИДа, приступила к осуществлению широкой национальной программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом.

146. Неправительственные организации проводят программы, ориентированные на женщин и девушек. Они охватывают женщин, предоставляющих сексуальные услуги, и огромное число девушек (около 100 тыс. человек) в возрасте от 18 до 24 лет, работающих в Зоне свободной торговли. Указывалось на необходимость расширения этих программ.

147. Национальный план действий в интересах женщин (упомянутый выше) включал основные вопросы охраны здоровья, которые необходимо решать.

Статья 13

МЕРОПРИЯТИЯ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ ОБЛАСТЯХ

а) Семейные пособия

148. В Шри-Ланке не существует регулярной системы семейных пособий, таких как пособия на семью, на детей или на жилищное устройство. Социальные и экономические программы часто ориентированы на домашние хозяйства, независимо от того, справедливо ли распределяются ресурсы между мужчинами и женщинами в рамках семьи. В последних программах, направленных на снижение уровня нищеты, оба супруга были указаны как совместные получатели помощи. Однако женщины и мужчины, выступающие в индивидуальном качестве, имеют равные права на банковские ссуды, ипотеку, системы страхования и другие формы кредита, предоставляемого государственными и частными финансовыми учреждениями, а также на получение средств от донорских программ или местных программ предоставления кредита.

149. Мужчины, возглавляющие домашние хозяйства, стремятся воспользоваться ассигнованными средствами и распределяемыми среди семей фондами в виде земельных наделов и финансовой помощи.

б) Финансовый кредит

150. В последние годы увеличилось число кредитных программ, включая специальные программы для семей с низким доходом и программы НПО, конкретно ориентированные на женщин. Хотя данные с разбивкой по полу отсутствуют, есть все основания полагать, что приблизительно половину из числа живущих в нищете и получающих помощь составляли женщины. Тем не менее сравнительно немного женщин стремилось получить крупные займы от банков развития и коммерческих банков. Интересное явление представляла собой организация группами сельских и городских женщин банков, расположенных в их собственных общинах. Примерами могут служить банки Джанашакти в одном из сельских дистриктов на крайнем юге Шри-Ланки и аналогичные предприятия в городских микрорайонах, где проживают группы населения с низким доходом.

с) Мероприятия в области культуры и досуга

151. Участие женщин в культурных и развлекательных мероприятиях определяется наличием свободного времени после выполнения ими производственных и домашних обязанностей. В известном смысле женщины являются жертвами обычаев и традиций,

согласно которым издавна считалось, что мужчина больше нуждается в досуге и отдыхе, чем женщина.

Статья 14

ЖЕНЩИНЫ В СЕЛЬСКИХ РАЙОНАХ

152. В Шри-Ланке 78% населения проживает в сельской местности. Конституция, правовые системы, трудовое законодательство и макрополитика применяются в принципе в равной мере как к женщинам в городском секторе, так и к женщинам в сельских районах. Наиболее дискриминационный характер в отношении сельских женщин носит Декрет об освоении земель 1934 года, в котором порядок наследования основывается на принципе первородства, чуждом правовой системе Шри-Ланки, в соответствии с которым женщинам, проживающим в новых поселениях, отказывают в праве на землю семьи, если у них ее не было в местах, откуда они родом. Ограничение сферы действия трудового законодательства формальным сектором лишает большинство сельских женщин равных прав и защиты в области занятости.

153. Макроэкономическая политика, например бесплатное образование, бесплатное медицинское обслуживание, продовольственные субсидии и доступ к основным услугам, таким как обеспечение жильем, водоснабжение и средства санитарии, проводилась применительно ко всем: как к женщинам, так и к мужчинам. Хартия женщин не включала отдельного раздела, касающегося сельских женщин, поскольку считалось, что нет никаких значительных юридических препятствий на пути осуществления их прав. Тем не менее в макроэкономической политике не учитывалась роль женщин как важного фактора экономического производства. В новых поселениях земельный надел получает мужчина, возглавляющий домашнее хозяйство. Женщины имеют равный доступ к кредитам, однако далеко не в первую очередь они получают доступ к новым технологиям в сельском хозяйстве и промышленности. Было немного программ по оказанию помощи сельским женщинам, которые были вынуждены переехать в другие районы в результате пагубного воздействия открытой экономики в сельских отраслях начиная с конца 70-х годов. Государственные программы по снижению уровня нищеты были сосредоточены, однако, в городском секторе. Потенциальными получателями льгот в результате проведения этих программ считались в равной мере как мужчины, так и женщины.

154. Несмотря на принцип универсального применения законов и политики, несоразмерность в наличии средств и услуг в городских и сельских районах существует во всех отраслях. Однако сельское население в значительной степени использовало имеющиеся возможности и, например, резко сократило разрыв по социальным показателям между городом и деревней и между мужчинами и женщинами в городском секторе.

155. В области образования сохраняется несправедливое распределение материальной базы образования, особенно это касается хорошо оснащенных полных средних школ. Тем не менее по численности учащихся и по уровню грамотности разница между учащимися мужского и женского пола является минимальной. Фактически процент учащихся женского пола от общей численности старшеклассников в сельской местности даже несколько выше, чем в городе. Процент грамотных среди сельских женщин в возрастной группе 10—19 лет несколько выше, чем соответствующие показатели у городских и

сельских мужчин и у городских женщин в этой возрастной группе, что свидетельствует о равном доступе к возможностям получения образования и о равном их использовании сельскими и городскими девочками и мальчиками, хотя, по-видимому, существует качественное различие в предоставляемых условиях. В университетах также более половины студентов (женщин и мужчин) составляют выходцы из сельских районов. Семьи сельских мусульман и работников плантаций образуют особую группу, находящуюся в неблагоприятном положении в силу исторических обстоятельств.

156. Распространение бесплатного медицинского обслуживания по всему острову и обеспечение первичной медико-санитарной помощи и услуг работников здравоохранения, обслуживающих семью, по всей стране облегчило сельским женщинам доступ к основным услугам, включая службы охраны матери и ребенка и службы по вопросам планирования семьи.

157. Сокращение расходов по социальному сектору привело к ухудшению качества обслуживания в периферийных медпунктах, но сельские женщины почти в равной мере пользовались услугами учреждений по охране репродуктивного здоровья, что нашло отражение, например, в статистике рождений в родильных домах, а также в численности тех, кто имеет представление о противозачаточных средствах и пользуется ими. Кампании по иммунизации охватили 90% населения, и сельских женщин точно так же побуждали пользоваться этими услугами, как и городских женщин. Однако в настоящее время в отношении большей части демографических сведений на национальном и секторальном уровнях нет данных с разбивкой по полу, дифференцированных по городским и сельским районам. Как и в области образования, сектор плантаций или плантационные анклавов находились в худшем положении в отношении доступа к медицинскому обслуживанию со времен колониальной администрации. Медицинское обслуживание в этом секторе получило распространение в последние два десятилетия в соответствии с национальными и донорскими программами, в результате чего снижается материнская и младенческая смертность.

158. Бюджетные ассигнования не выделяются конкретно на программы для сельских женщин. С другой стороны, в макроэкономической политике и программах, не учитывающих гендерных проблем, применяется дифференцированный подход к женщинам и мужчинам. В Программе развития Махавели, в соответствии с которой почти 100 тыс. семей сельских жителей были переселены в новые заселяемые районы Сухой зоны, и в комплексных программах развития сельских районов женщины рассматривались как жены фермеров, а не как фермеры или производители хозяйственной продукции и поэтому находились в более неблагоприятном положении при получении экономических льгот. Программы агропропаганды ориентированы в основном на мужчин как на "распространителей информации". Разделение труда по признаку пола в сельском хозяйстве изменилось только в новых заселенных районах, где женщины и мужчины заняты подъемом целины. Женщины в основном все еще занимаются посадкой, прополкой, уборкой и переработкой урожая. Программы профессиональной подготовки ограничиваются главным образом традиционно "женскими" занятиями в сельских районах, а навыки не стали более разнообразными, несмотря на кризис сельскохозяйственных отраслей в условиях открытого рынка.

159. Положительным явлением в последние годы было успешное привлечение женщин к групповой деятельности в результате усилий со стороны государства и неправительственных организаций. Большинство этих групп представляют собой кредитно-сберегательные группы, работающие не по найму. Тем не менее отсутствие у сельских женщин надлежащего доступа к технологиям, новым профессиональным и управленческим навыкам, а также к рыночной информации мешало произвольному использованию кредита для развития предпринимательства и для значительного увеличения сельскохозяйственных доходов.

160. Стремясь улучшить социально-экономическое положение сельских женщин, Бюро по делам женщин занялось созданием женских обществ, которые сосредоточили бы внимание на мобилизации усилий вокруг вопросов, представляющих общий интерес. Насчитывается 3200 таких организаций, известных как “Кантха Кария Санвиданая” (ККС), созданных на уровне деревень и действующих в пределах района окружного секретариата. Эти общества учреждаются в соответствии с уставом, составленным Бюро по делам женщин, и проходят регистрацию в этом Бюро. На более высоком уровне действуют организации Прадешия Бала Мандалая (ПБМ), которые созданы для более крупных территориальных единиц и в функции которых входит укрепление нескольких ККС в их соответствующих районах. Создание потенциала этих обществ осуществляется через программы, которые сосредоточивают внимание на вопросах здравоохранения и питания, проблемах репродуктивного здоровья, прав женщин и расширения их возможностей. Их поощряют заниматься приносящими доход видами деятельности и тем самым улучшать свое социально-экономическое положение. Они проходят подготовку по ведению финансового учета. В этих обществах выросло много женщин — руководителей общин.

161. Программы расширения экономических возможностей проводились Бюро по делам женщин как одна из важных мер по снижению уровня нищеты, где основное внимание уделялось сельским женщинам. Они предусматривали выявление потенциальных предпринимателей-женщин; их образование и подготовку; развитие навыков; предоставление кредита через поддерживаемую государством систему оборотного фонда и через государственные банки, а также содействие устойчивому развитию микропредприятий.

162. Бюро предоставляло кредитные средства женщинам, чтобы те открывали микропредприятия через посредство оборотных фондов в женских обществах. Кредиты предоставлены под очень низкие проценты.

Таблица 30

Процент безработных с разбивкой по секторам и по полу

Пол и сектор	4-й квартал		
	1994	1996	1997
Городской:Всего	15,3	10,1	11,9
Мужчины	11,6	7,4	8,0

Женщины	24,3	16,4	22,0
Сельский*: Всего	13,3	11,3	10,2
Мужчины	9,5	9,0	7,3
Женщины	20,2	16,1	16,0

Источник: Департамент переписи и статистики.

* Включает плантационную отрасль.

163. В вышеприведенной таблице процент безработных среди сельских женщин ниже, чем среди городских, потому что плантационная отрасль, в которой эти показатели сравнительно низкие, включена в сельский сектор. На самом деле процент безработных среди женщин в сельском секторе (исключая плантационную отрасль) почти так же высок, как и среди городских женщин, поскольку возможностей для занятости в сельском секторе недостаточно, чтобы удовлетворить нужды и запросы сельских женщин. Недооценка экономической активности сельских (и городских) женщин мешает реально определить их вклад в ВВП.

164. Сельские женщины никогда не отстают, занимаясь приносящими доход видами деятельности, но они, как правило, недостаточно осведомлены о своих правах. Неправительственные организации в последние годы активно занимались осуществлением программ, учитывающих гендерную проблематику, и программ повышения уровня правовой грамотности, а появление групп активисток в сельском секторе явилось результатом более глубокого осознания гендерных факторов. Значительную часть женщин, например, участвовавших в работе Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в сентябре 1994 года в Пекине, составляли делегаты от групп сельских женщин. Однако участие женщин в деятельности общины обычно ограничивается из-за нехватки времени в связи с их многочисленными обязанностями по дому и на работе. Вдовы и бездетные женщины, как правило, более активно участвуют в экономической деятельности, тогда как их участие в крупных событиях общественной жизни менее заметно.

165. В отличие от социального сектора в сфере экономики сельские женщины находятся в более неблагоприятном положении в результате дифференцированного подхода по признаку пола, воплощенного в макрополитике, а также в национальных, секторальных и местных программах. Игнорирование гендерных факторов в планах и программах экономического развития обусловлено представлениями о роли мужчин и женщин, бытующими среди руководящих работников, администраторов и персонала, занимающегося вопросами развития.

166. Нехватка ресурсов в стране с низким доходом усугублялась несправедливым распределением средств, что вело к относительно застойной экономике сельского хозяйства. Как сельские, так и городские женщины в семьях с низким доходом оказались незащищенными от последствий проведения программ структурной перестройки, таких как сокращение объема субсидий, предоставляемых производителю и потребителю, и расходов на социальный сектор, а также обеспечение основной опоры на рыночные силы в целях экономического развития.

ПРАВОСПОСОБНОСТЬ

167. Не изменялись положения закона, регулирующие правоспособность в гражданских делах, в вопросах проживания и местожительства.

Статья 16

БРАК И СЕМЕЙНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

168. Не изменялись положения закона, регулирующие вопросы брака и семейных отношений, кроме положений, касающихся брачного возраста, как об этом говорилось ранее (в разделе “Насилие в отношении женщин”). Упомянутая поправка, которая была внесена в 1995 году, предусматривала повышение брачного возраста до 18 лет как для юношей, так и для девушек (кроме мусульман). Мусульманский закон, касающийся брачного возраста, остается неизменным.

169. Регистрация рождений обязательна в соответствии с Декретом о регистрации рождений и смерти.

170. Во втором докладе Шри-Ланки говорилось о лицах немусульманской веры, обращающихся в ислам с целью заключения второго, полигамного брака без расторжения первого. Такая ситуация рассматривалась в шри-ланкийских судах, когда немусульманин, который не смог расторгнуть первый брак на основании общего права, в соответствии с которым он был заключен, был обращен в ислам и вступил во второй, полигамный брак. Он был обвинен в двоебрачии в соответствии с Уголовным кодексом. Верховный суд Шри-Ланки, рассмотревший апелляцию, подтвердил этот приговор. Верховный суд, вынося такое постановление, аннулировал решение Тайного совета 30-летней давности и ясно заявил, что не может быть одностороннего обращения в исламскую веру и тем самым уклонения от обязательств, вытекающих из общего права, в соответствии с которым был заключен первый брак.

171. Новым явлением в области матримониальных вопросов является признание права жены (которая проживает отдельно от мужа на основании постановления суда) обвинять мужа в совершении изнасилования. Закон о поправке, который ввел это положение, упоминался ранее в разделе “Насилие в отношении женщин”. Тот факт, что было введено понятие противоправного характера изнасилования в браке, пусть лишь в отношении супругов, проживающих раздельно по постановлению суда, рассматривается как крупное достижение в обществе, которое все еще считает, что женщина, вступившая в брак, “передает себя в распоряжение мужа и теперь не может выйти из этого состояния”. Этот закон о поправке был принят без возражений.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

172. Можно с уверенностью утверждать, что директивные органы, поддерживаемые активными неправительственными женскими организациями, твердо намерены содействовать улучшению положения женщин. Прогрессивная социальная политика привела к повышению осведомленности общественности в области гендерных проблем, а также осознанию необходимости обратить серьезное внимание на вопросы расширения возможностей для женщин.
